



**ELSPRO<sup>®</sup>**



# ZUVERLÄSSIGE LÖSUNGEN FÜR IHREN RETTUNGSEINSATZ

⚡ STROM

💡 LICHT

Rettungsdienste • Feuerwehren  
THW • Katastrophenschutz  
Polizei • Sicherheitsdienste



# ELSPRO - Ihr Partner für Rettung und Sicherheit



## Wir haben Ihre Sicherheit im Griff!

Seit Firmengründung im April 1986 steht bei ELSPRO das Thema Sicherheit und Personenschutz im Umgang mit elektrotechnischen Betriebsmitteln an erster Stelle. ELSPRO Produkte bieten Ihnen ein Maximum an Sicherheit, wenn es um professionelle Verteilung von Strom und Licht geht. Unter Einhaltung der neusten Regelwerke orientieren wir uns bei der Umsetzung Ihrer Produkthanforderungen immer am aktuellsten Stand der Technik.



## Technik ohne Kompromisse: Maßanfertigungen und Sonderlösungen

Konfiguration nach Ihren Wünschen - Wir entwickeln Produkte für Ihren Bedarf! Gemeinsam mit Ihnen besprechen wir Ihre individuellen Anforderungen und setzen diese in unseren Fachabteilungen für Sie um. Gemäß unserem Motto „Technik ohne Kompromisse“ resultieren aus Ideen elektrotechnische Produktlösungen auf höchstem Sicherheitsniveau.



## Technische Betreuung und Produktvorführungen vor Ort

Vom Werk in Hilden aus wird der europäische Markt mit ELSPRO Qualitätsprodukten versorgt. Individuelle Beratung und auftragsbezogene Produktion sind wesentliche Bestandteile unseres täglichen Handelns. Die kundennahe Betreuung erfolgt über ein flächendeckendes Netz von Regionalbüros und durch die fachliche Beratung unserer qualifizierten Außendienstmitarbeiter.

Auf Wunsch präsentiert Ihnen Ihr persönlicher Ansprechpartner gerne die für Sie interessanten Produkte direkt vor Ort.



## Messen und Fachveranstaltungen

Die Teilnahme an Messen und Fachveranstaltungen ist für uns selbstverständlich, um unser Know-How mit Fachkräften und Kunden auszutauschen. Zudem bietet sich die Gelegenheit, Ihnen ELSPRO Produkte „zum Anfassen“ vorzustellen. Produktvorteile und ihre Funktionsweise lassen sich im persönlichen Gespräch einfach besser erklären.



## Sicherer Betrieb mobiler Stromerzeuger auf Bau- und Montagestellen

Elektrische Betriebsmittel auf Bau- und Montagestellen müssen von speziellen Anschlusspunkten aus versorgt werden, die die sicherheitstechnischen Anforderungen der DGUV Information 203-032 „Auswahl und Betrieb von Stromerzeugern auf Bau- und Montagestellen“ erfüllen.

Die praxisnahen Inhalte sowie ausgewählte Produkte für Ihre Sicherheit gemäß der genannten DGUV Information haben wir für Sie zusammengestellt:

<https://www.elspro.de/anwendungsbereiche/rettungsdienste/>

# STROM



➤ Rettungswesen-Leitung INDUSTRIEFLEX 07® HT	4-5
➤ Rettungswesen-Leitung INDUSTRIEFLEX 07® HT für die Versorgung mit Notstrom	6-7
➤ Steckvorrichtungen	7
➤ Vollgummi-Leitungsroller	8-11
➤ Federzugleitungsroller mit DEFA-Anschlussleitung	12
➤ PRCD-S mit Schutzleiterüberwachung / PRCD-S PRO PRCD-S+ / PRCD-K	13-15
➤ Mobile Kraftstromverteiler aus Vollgummi	16
➤ Stationäre Kraftstromverteiler aus Vollgummi	17
➤ Kabel- und Schlauchbrückensysteme	18-19
➤ Nachgeschaltete Stromverteiler nach Stromerzeugern gemäß DGUV	38-39
➤ mobile POWERSTATION	40-41
➤ Mobile Kraftstromverteiler und Transformatoren gemäß DGUV	42-43

# LICHT



➤ Einsatzbeleuchtung N8LED® 2.1	20-21
➤ Einsatzbeleuchtung auf Traverse	22
➤ Stative / Stativzubehör	23-25
➤ LED-Zeltleuchten und Zubehör	26-27
➤ Hallen- und Außenbeleuchtung LED-Langfeldleuchten	28
➤ Zufahrts- und Hofbeleuchtung	29
➤ Hybrid-Akkuleuchte / Akkuarbeitsleuchte SCENE LIGHT	30-31
➤ (Ex-)Akkuhandleuchte VULCAN	32
➤ Akku- und Batterieleuchte SURVIVOR ATEX	33
➤ Akkuarbeitsleuchte MULTIPower ATEX	34-35
➤ Akku- / Batteriehandleuchten ATEX	36
➤ Batteriehandleuchte / Akkuarbeitsleuchte / LED-Flutlichtstrahler ATEX	37

## Die Rettungswesen-Leitung für Ihren Einsatz

schwere, wasser- und wärmebeständige  
Gummi-Sonderschlauchleitung

- ▶ drei Leitungen vereint in Einer:  
H07RN-F | H07BN4-F | H07RN8-F
- ▶ einzigartig: Patentnummer 2043633
- ▶ feinst- oder feindrähtig (Kupferklasse 6 / 5)
- ▶ hochflexibel
- ▶ mechanisch extrem belastbar
- ▶ wasserdicht
- ▶ öl- und säureresistent
- ▶ hitzebeständig und unschmelzbar
- ▶ flammwidrig und selbstverlöschend
- ▶ UV- und ozonbeständig
- ▶ für den dauerhaften Einsatz im Freien
- ▶ verzinnnte Innenadern gegen Korrosion
- ▶ silikonfrei
- ▶ Eigentumsaufdruck möglich
- ▶ Sicherheit: Signalfarbe gelb



## Hohe Standzeiten, Kostenersparnis

Leitungsquerschnitt	Leitungsdurchmesser	Bestell-Nr.
3G2,5 mm <sup>2</sup>	11,8 mm	<b>SL07HT 325</b>
5G2,5 mm <sup>2</sup>	14,5 mm	<b>SL07HT 525</b>

-weitere Querschnitte auf Lager-

- ▶ wasserdicht bis 50 m Wassertiefe, auch in verschmutzten Industriegewässern
- ▶ auch bei Hochsommertemperaturen keine Reduzierung der Strombelastbarkeit
- ▶ auch zugelassen für Pumpen
- ▶ dauerhaft im Wasserbereich und in feuchter Umgebung einsetzbar

Verwendung gemäß HD 516/DIN 0298

## ELSPRO konfektionierte Rettungswesen-Verlängerungsleitungen



S10.2KWD



CS10.2K2213WD



CS10.2K1WD

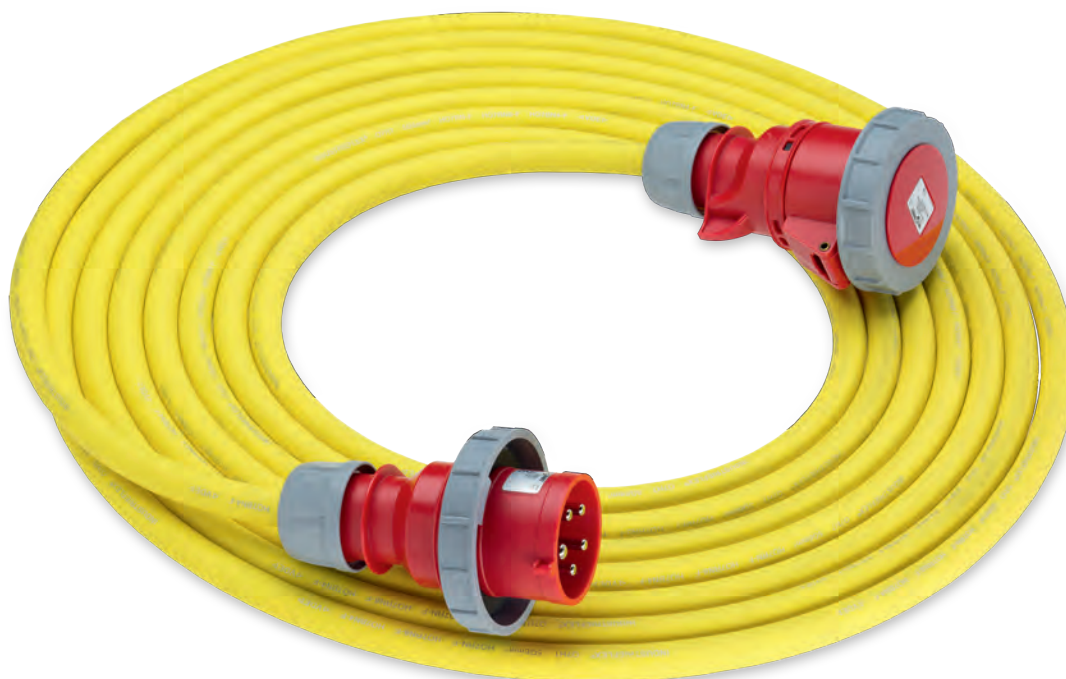


CS10.6K3WD

Stecker	Leitung	Kupplung	Bestell-Nr.
1,0 Stk Schutzkontaktstecker 3 pol. / 16 A / 250 V / IP 68	10,0 m Spezial-Leitung INDUSTRIEFLEX® 07HT 3G2,5 mm <sup>2</sup>	1,0 Stk Schutzkontaktkupplung 3 pol. / 16 A / 250 V / IP 68	<b>S10.2KWD</b>
1,0 Stk CEE-Stecker 3 pol. / 16 A / 230 V / 6 h / IP 67	10,0 m Spezial-Leitung INDUSTRIEFLEX® 07HT 3G2,5 mm <sup>2</sup>	1,0 Stk CEE-Kupplung 3 pol. / 16 A / 230 V / 6 h / IP 67	<b>CS10.2K2213WD</b>
1,0 Stk CEE-Stecker 5 pol. / 16 A / 400 V / 6 h / IP 67	10,0 m Spezial-Leitung INDUSTRIEFLEX® 07HT 5G2,5 mm <sup>2</sup>	1,0 Stk CEE-Kupplung 5 pol. / 16 A / 400 V / 6 h / IP 67	<b>CS10.2K1WD</b>
1,0 Stk CEE-Stecker 5 pol. / 32 A / 400 V / 6 h / IP 67	10,0 m Spezial-Leitung INDUSTRIEFLEX® 07HT 5G6,0 mm <sup>2</sup>	1,0 Stk CEE-Kupplung 5 pol. / 32 A / 400 V / 6 h / IP 67	<b>CS10.6K3WD</b>

- auch in 63 A bis 125 A sowie als Geräteanschlußleitungen erhältlich, andere Leitungslängen und weitere Ausführungen auf Anfrage -

**Die perfekte Verbindung zwischen Notstromaggregat und Lastwiderstand**



**Wasser- und wärmebeständige Gummi-Sonder-schlauchleitung gemäß:**

- ▶ EN 50525-2-21
- ▶ DIN VDE 0285-525-2-21
- ▶ H07RN-F
- ▶ H07RN8-F
- ▶ H07BN4-F

Bei den monatlichen Wiederholungsprüfungen nach DGUV Information 203-032 sollten Notstromaggregate unter ausreichender Last betrieben werden. Insbesondere größere Aggregate, beispielsweise mit 50 kVA, sind mit entsprechend hohen Lasten zu testen, damit auch der Motorantrieb realitätsnah belastet wird und Versottung vermieden werden kann.

Für die Verbindung dieser Aggregate mit einem Lastwiderstand bieten wir unsere patentierte Leitung an, die speziell für solche Einsätze entwickelt wurde. Die Leitung wird bei uns individuell mit dem jeweils benötigten Stecksystem konfektioniert.



© Alle Rechte bei ENDRESS Elektrogerätebau GmbH

Stecker	Leitung	Kupplung	Bestell-Nr.
1 CEE-Stecker 5 pol. / 125 A / 400 V / 6 h / IP 67	3,0 m Spezial-Leitung H07RN-F 5G35,0 mm <sup>2</sup>	1 CEE-Kupplung 5 pol. / 125 A / 400 V / 6 h / IP 67	<b>CS3KX</b>
1 CEE-Stecker 5 pol. / 63 A / 400 V / 6 h / IP 67	3,0 m Spezial-Leitung INDUSTRIEFLEX® 07HT 5G16,0 mm <sup>2</sup>	1 CEE-Kupplung 5 pol. / 63 A / 400 V / 6 h / IP 67	<b>CS3K6</b>
1 CEE-Stecker 5 pol. / 63 A / 400 V / 6 h / IP 67	3,0 m Spezial-Leitung INDUSTRIEFLEX® 07HT 5G16,0 mm <sup>2</sup>	1 CEE-Kupplung 5 pol. / 125 A / 400 V / 6 h / IP 67	<b>CS6/3/KX</b>
1 CEE-Stecker 5 pol. / 32 A / 400 V / 6 h / IP 67	1,5 m Spezial-Leitung INDUSTRIEFLEX® 07HT 5G6,0 mm <sup>2</sup>	1 CEE-Kupplung 5 pol. / 32 A / 400 V / 6 h / IP 67	<b>CS3/1,5/K6WD</b>
1 CEE-Stecker 5 pol. / 16 A / 400 V / 6 h / IP 67	1,5 m Spezial-Leitung INDUSTRIEFLEX® 07HT 5G1,5 mm <sup>2</sup>	1 CEE-Kupplung 5 pol. / 16 A / 400 V / 6 h / IP 67	<b>CS1/1,5/K3/WD</b>

- andere Leitungslängen und weitere Ausführungen auf Anfrage -

für die Versorgung **mit Notstrom** DIN 14092 / DIN VDE V 0100-551-2



## Notstromspeisung für kritische Infrastruktur

**Wenn jede Minute zählt.**

Im Einsatzfall muss die Notstromversorgung sofort funktionieren – sicher, normgerecht und ohne Fehlbedienung.

**ELSPRO liefert durchdachte Systemlösungen für die normgerechte Gebäudeeinspeisung durch BOS-Einheiten.**

Maximale Sicherheit im Einsatz

- ▶ Einspeisung über eindeutig codierte CEE-Steckvorrichtung (1h-Stellung)
- ▶ Schutz vor Fehlanwendung
- ▶ Allpolige Netz-/Generatorumschaltung (3P + N)
- ▶ Zwangsweise Umschaltung über Nullstellung (1 = Netz, 0 = aus, 2 = Generator)
- ▶ Sichere Bedienung auch unter Einsatzbedingungen

## Notstromspeise- und Adapterleitungen - normgerecht nach aktuellem Stand der Technik -

Unsere Lösungen erfüllen die Anforderungen der:

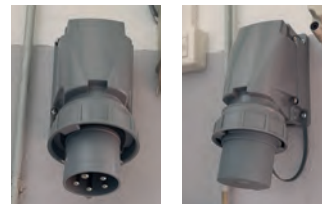
- ▶ DIN 14092
- ▶ DIN VDE 0100-551-2 (Vornorm)
- ▶ DIN VDE 0100-751:2025-05 (Norm-Entwurf)

und berücksichtigen somit bereits angekündigte normative Weiterentwicklungen.

**Technisch robust. Einsatzbereit.**

**Anschlussleitung INDUSTRIEFLEX® 07HT\*:**

- ▶ H07RN-F (schwere Gummischlauchleitung)
- ▶ \*Besonderheiten siehe Seite 4



Einspeisewandstecker	Bestell-Nr.
32 A	<b>WSS3835/1H</b>
63 A	<b>WGS3865/1H</b>
125 A	<b>WSS38X5/1H</b>



Einspeiseleitungen (10 m)	Bestell-Nr.
16 A	<b>CS10.2K1WD/1H</b>
32 A	<b>CS10.6K3WD/1H</b>
63 A	<b>CS10K6/1H</b>
125 A	<b>CS10KX/1H</b>



Adapterleitungen (10 m)	Bestell-Nr.
16 A - 32 A	<b>CS1/10.2K3/WD/1H</b>
32 A - 63 A	<b>CS3/10.6K6/WD/1H</b>
63 A - 125 A	<b>CS6/10KX/1H</b>



Vollgummi-verteiler mit Notstromumschalter	Bestell-Nr.
32 A M 25	<b>2808817</b>
63 A M 40	<b>2808818</b>
63 A M 50	<b>2808820</b>
125 A M 63	<b>2808819</b>
125 A M 16 M 20/2 M 40	<b>2858816/S01</b> (siehe S. 4)



Vollgummiverteiler mit Reduzierung und Absicherung	Bestell-Nr.
32 A - 16 A	<b>1343139</b>
63 A - 32 A	<b>1446346</b>
125 A - 63 A	<b>1447612</b>

### Einspeisung bis 125 A

Geeignet für:

- ▶ Feuerwehren
- ▶ BOS
- ▶ kommunale Einrichtungen
- ▶ Krankenhäuser
- ▶ Betreiber kritischer Infrastruktur

## Vollgummi-Wandverteiler Doppel-WIESBADEN: die maximale Option im Bereich Notstrom:



### Vollgummi-Wandverteiler Doppel-WIESBADEN

Der ELSPRO Vollgummi-Wandverteiler Doppel-WIESBADEN dient zur sicheren Einspeisung und Umschaltung einer elektrischen Anlage zwischen Netz- und Generatorbetrieb. Er kombiniert einen 63-A-Generatoranschluss, eine 125-A-Lastumschaltung, Überspannungsschutz, Fehlerstromschutz 63 A / 30 mA, Leitungsschutz 16 A sowie Phasen- und Drehfeldkontrolle in einem robusten, schutzisolierten Vollgummi-Gehäuse.

Bestell-Nr.: 2858816/S01

## ELSPRO Steckvorrichtungen

### Langlebig und robust:

- ▶ vernickelte Kontakte
- ▶ Anschlussquerschnitt flexibel 1-2,5 mm<sup>2</sup>
- ▶ robustes Gehäuse (PC/ABS/PA6)
- ▶ bruch- und schlagfest
- ▶ beständig gegen Chemikalien
- ▶ geschützt gegen Eindringen von Staub und Wasser

Baureihe	Anschluss	Besonderheiten	Bestell-Nr.	Abbildung
Schutzkontaktstecker 3 pol. / 16 A / 250 V / IP 68	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Leitungsdurchmesser 6-19 mm</li> <li>• Anschlussquerschnitt flexibel 1-2,5 mm<sup>2</sup></li> <li>• Anschlussart Schraubkontakt</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• entspricht der Norm DIN 49 443-R2</li> <li>• Umgebungstemperatur EA -25 bis +80 °C</li> <li>• Maße (L x Ø) 144 x 65 mm</li> </ul>	SCH11WDP	
Schutzkontaktkupplung 3 pol. / 16 A / 250 V / IP 68	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Leitungsdurchmesser 6-19 mm</li> <li>• Anschlussquerschnitt flexibel 1-2,5 mm<sup>2</sup></li> <li>• Anschlussart Schraubkontakt</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• entspricht der Norm DIN 49 442-B</li> <li>• Maße (L x Ø) 140 x 65 mm</li> </ul>	SCH21WDP	
Schutzkontaktstecker 3 pol. / 16 A / 230 V / IP 66 / Winkelstecker	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Leitungsdurchmesser max. 23 mm</li> <li>• Anschlussart Schraubklemme</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• VDE 0620-1 : 2005- 04</li> <li>• Maße (L x Ø) 62 x 68 mm</li> </ul>	SCH11W/WD	

Baureihe	Anschluss	Besonderheiten	Bestell-Nr.	Abbildung
CEE-Stecker 5 pol. / 16 A / 400 V / 6 h / IP 67	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Leitungsdurchmesser 8-16 mm</li> <li>• Anschlussquerschnitt flexibel 1-2,5 mm<sup>2</sup></li> <li>• Anschlussart Schraubklemme</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• entspricht der Norm EN60309</li> <li>• Umgebungstemperatur EA -25 bis 80 °C</li> <li>• Maße (L x Ø) 134 x 87 mm</li> </ul>	S3815WD	
CEE-Kupplung 5 pol. / 16 A / 400 V / 6 h / IP 67	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Leitungsdurchmesser 8-16 mm</li> <li>• Anschlussquerschnitt flexibel 1-2,5 mm<sup>2</sup></li> <li>• Anschlussart Schraubklemme</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• entspricht der Norm EN60309</li> <li>• Umgebungstemperatur EA -25 bis 40 °C</li> <li>• Maße (L x Ø) 147 x 92 mm</li> </ul>	K3815WD	
CEE-Stecker 5 pol. / 16 A / 400 V / 6 h / IP 67 / Winkelstecker	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Leitungsdurchmesser 8-16 mm</li> <li>• Anschlussquerschnitt flexibel 1-2,5 mm<sup>2</sup></li> <li>• Anschlussart Schraubklemme</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• entspricht der Norm IEC 60309</li> <li>• Umgebungstemperatur EA -25 bis 80 °C</li> <li>• Maße 108 x 100 x 114 mm</li> </ul>	WS3815WD	

- Einspeisesteckvorrichtungen in grau siehe Seite 6, größere Stromstärken und Querschnitte auf Anfrage -

## Sicher und robust:

- ▶ Schutzklasse 2
- ▶ Ausführung K2
- ▶ schutzisoliertes schlagfestes Vollgummi-Gehäuse
- ▶ robustes standsicheres Stahl-Rohrgestell, schwarz kunststoffpulverbeschichtet
- ▶ mit isoliertem Soft-Tragegriff, ergonomisch angepasst
- ▶ hoher Tragekomfort
- ▶ mit Überhitzungsschutz

## Witterungsbeständig:

- ▶ Schutzart IP 54 (IP 67 auf Anfrage)
- ▶ druckwasserdichte Steckverbindungen

## Besonderheiten:

- ▶ Rettungswesen-Leitung INDUSTRIEFLEX® 07HT
- ▶ mit innenliegender Bremse, Bremswirkung über Flügelschraube regulierbar, die Flügelschraube wird durch die Form des Gestells vor Beschädigung geschützt
- ▶ in der Regel passend für die sich im Fahrzeug befindlichen Einschübe bzw. Zuordnungen



## Auf- und Abrollen ohne Verheddern:

- ▶ knickfreie Leitungseinführung
- ▶ stabile Zugentlastung für Zug, Schub und gegen Verdrehung
- ▶ optimiertes Spaltmaß zwischen Tragegestell und Rollenkörper verhindert das Einklemmen und eventuelle Beschädigung der Leitung

## Trommelkörper aus Vollgummi:





- ▶ wartungsfrei und unzerbrechlich
- ▶ kältefest und wärmebeständig
- ▶ schwer entflammbar und selbstverlöschend
- ▶ korrosions-, öl-, säure- und laugenbeständig
- ▶ wetterfest und alterungsbeständig
- ▶ verschiedene Bestückungsvarianten durch großen Frontdeckel



## mit Rettungswesen-Leitung INDUSTRIEFLEX® 07HT



\* optionale Ausführungen in Schutzart IP 67

Stück Ausgänge Steckdosen	Länge Leitung Querschnitt	Stecker	Besonderheiten	Bestell-Nr.
3 Schutzkontaktsteckdosen 3 pol. / 16 A / 250 V / IP 68 	25 m Rettungswesen-Leitung INDUSTRIEFLEX® 07HT 3G2,5 mm <sup>2</sup>	1 Schutzkontaktstecker 3 pol. / 16 A / 250 V / IP 68	<ul style="list-style-type: none"> <li>therm. Überhitzungsschutz 1 pol.</li> <li>Maße (T x B x H) ca. 296 x 210 x 376 mm</li> </ul>	<b>4X00061/RW*</b>
3 Schutzkontaktsteckdosen 3 pol. / 16 A / 250 V / IP 68 	50 m Rettungswesen-Leitung INDUSTRIEFLEX® 07HT 3G2,5 mm <sup>2</sup>	1 Schutzkontaktstecker 3 pol. / 16 A / 250 V / IP 68	<ul style="list-style-type: none"> <li>therm. Überhitzungsschutz 1 pol.</li> <li>Maße (T x B x H) ca. 296 x 210 x 376 mm</li> </ul>	<b>4X00066/RW*</b>
1 Schutzkontaktkupplung 3 pol. / 16 A / 250 V / IP 68	50 m Rettungswesen-Leitung INDUSTRIEFLEX® 07HT 3G2,5 mm <sup>2</sup>	1 Schutzkontaktstecker 3 pol. / 16 A / 250 V / IP 68 3 m Spezial-Leitung INDUSTRIEFLEX® 07HT 3G2,5 mm <sup>2</sup> auf einer seitlich angeordneten Haspel aufgerollt	<ul style="list-style-type: none"> <li>therm. Überhitzungsschutz 1 pol.</li> <li>Maße (T x B x H) ca. 296 x 210 x 376 mm</li> </ul>	<b>4X00057/RW</b>
3 Schutzkontaktsteckdosen 3 pol. / 16 A / 250 V / IP 68 	25 m Rettungswesen-Leitung INDUSTRIEFLEX® 07HT 5G2,5 mm <sup>2</sup>	1 CEE-Stecker 5 pol. / 16 A / 400 V / 6 h / IP 67	<ul style="list-style-type: none"> <li>therm. Überhitzungsschutz 1 pol.</li> <li>allpolige Abschaltung über ein Schütz 3 pol.</li> <li>Maße (T x B x H) ca. 296 x 210 x 378 mm</li> </ul>	<b>4X01015/RW*</b>
1 CEE-Einbausteckdose 5 pol. / 16 A / 400 V / 6 h / IP 67 2 Schutzkontaktsteckdosen 3 pol. / 16 A / 230 V / IP 66/68 	25 m Rettungswesen-Leitung INDUSTRIEFLEX® 07HT 5G2,5 mm <sup>2</sup>	1 CEE-Stecker 5 pol. / 16 A / 400 V / 6 h / IP 67	<ul style="list-style-type: none"> <li>therm. Überhitzungsschutz 1 pol.</li> <li>allpolige Abschaltung über ein Schütz 3 pol.</li> <li>Maße (T x B x H) ca. 296 x 210 x 378 mm</li> </ul>	<b>4X01115/RW*</b>

- weitere Ausführungen auf Anfrage -



LRX: 4X000175/FW





LRA: 4A01110/FW

Die DIN 14680 definiert Anforderungen an Leitungsroller für Feuerwehr und Katastrophenschutz, insbesondere hinsichtlich Sicherheit, Belastbarkeit und Einsatzfähigkeit. Sie stellt sicher, dass die Geräte robust, zuverlässig und unter Einsatzbedingungen einfach zu handhaben sind. Die Norm steht für geprüfte Qualität und maximale Praxistauglichkeit im Ernstfall. Somit auch für die Passgenauigkeit bei den Fahrzeugeinschüben durch in der Norm festgelegte Maße.

Zusätzlich verfügen die Vollgummi-Leitungsroller nach DIN 14680 über die folgende Qualitätsmerkmale:

- ▶ Schutzklasse 2
- ▶ Ausführung K2
- ▶ schutzisoliertes schlagfestes Vollgummi-Gehäuse
- ▶ robustes standsicheres Stahl-Rohrgerüst (schwarz kunststoffpulverbeschichtet)
- ▶ ergonomischer isolierter Soft-Tragegriff für hohen Tragekomfort
- ▶ mit Überhitzungsschutz
- ▶ mit innenliegender Bremse
- ▶ Auf- und Abrollen ohne Verheddern durch optimiertes Spaltmaß



Stück Ausgänge Steckdosen	Länge Leitung Querschnitt	Stecker	Besonderheiten	Bestell-Nr.
3 Schutzkontaktsteckdosen 3 pol. / 16 A / 250 V / IP 68 • entspricht der Norm DIN 49 442 	50 m Spezial-Leitung INDUSTRIEFLEX® 07 3G2,5 mm² • H07RN-F nach EN50525-2-21 • Signalfarbe Gelb	1 Schutzkontaktstecker 3 pol. / 16 A / 250 V / IP 68 • entspricht der Norm DIN 49443	<ul style="list-style-type: none"> <li>• entspricht der Norm DIN 14680</li> <li>• graviertes Hinweisschild: ACHTUNG! Nicht mehr als 100m Leitung hintereinander stecken!</li> <li>• therm. Überhitzungsschutz 1 pol.</li> <li>• Gesamtgewicht ca. 14,90 kg</li> <li>• Maße (T x B x H) ca. 296 x 210 x 376 mm mm</li> </ul>	<b>4X000175/FW</b>
1 CEE-Einbausteckdose 5 pol. / 16 A / 400 V / 6 h / IP 67 • entspricht der Norm EN 6030 3 Schutzkontaktsteckdosen 3 pol. / 16 A / 250 V / IP 68 • entspricht der Norm DIN 49 442 	50 m Spezial-Leitung INDUSTRIEFLEX® 07 5G2,5 mm² • H07RN-F nach EN50525-2-21 • Signalfarbe Gelb	1 CEE-Stecker 5 pol. / 16 A / 400 V / 6h / IP 67 • entspricht der Norm EN 60309	<ul style="list-style-type: none"> <li>• entspricht der Norm DIN 14680</li> <li>• graviertes Hinweisschild: ACHTUNG! Nicht mehr als 100m Leitung hintereinander stecken!</li> <li>• therm. Überhitzungsschutz 3 pol.</li> <li>• Gesamtgewicht ca. 21,90 kg</li> <li>• Maße (T x B x H) ca. 338 x 312 x 378 mm mm</li> </ul>	<b>4A01110/FW</b>

- weitere Ausführungen auf Anfrage -

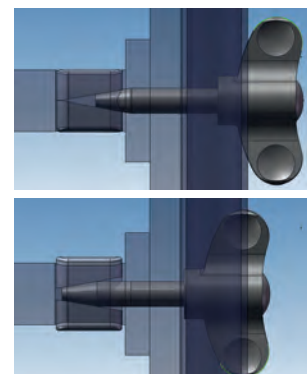
## mit Rettungswesen-Leitung INDUSTRIEFLEX® 07HT



Isolierter ergonomischer Tragegriff für ein rückschonendes zweiseitiges Tragen durch zwei Personen

Die **innenliegende** Bremse erfüllt die besonderen Anforderungen von THW, DRK etc.




Der Bremsdruck kann durch Einschrauben der Flügelschraube kontinuierlich erhöht werden. Durch Lösen der Schraube lässt der Druck auf die Bremse nach.



**Einhaken - Kippen - Los geht's!**

Fahrhilfe aus Edelstahl mit Vollgummirädern und gummiertem Griff für den einfachen Transport, passend für alle ELSPRO Leitungsroller

**Bestell-Nummer:** JOG48

Stück Ausgänge Steckdosen	Länge Leitung Querschnitt	Stecker	Besonderheiten	Bestell-Nr.
1 CEE-Einbausteckdose 5 pol. / 16 A / 400 V / IP 67 3 Schutzkontaktsteckdosen 3 pol. / 16 A / 250 V / IP 68 	50 m Rettungswesen-Leitung INDUSTRIEFLEX® 07HT 5G2,5 mm <sup>2</sup>	1 CEE-Stecker 5 pol. / 16 A / 400 V / 6h / IP 67	<ul style="list-style-type: none"> <li>therm. Überhitzungsschutz 1 pol.</li> <li>allpolige Abschaltung über ein Schütz 3 pol.</li> <li>Gesamtgewicht ca. 29,00 kg</li> <li>Maße (T x B x H) ca. 314 x 378 x 480 mm</li> </ul>	<b>4G01148</b>
1 CEE-Einbausteckdose 5 pol. / 32 A / 400 V / 6 h / IP 67 1 CEE-Einbausteckdose 5 pol. / 16 A / 400 V / 6 h / IP 67 2 Schutzkontaktsteckdosen 3 pol. / 16 A / 250 V / IP 68 1 MCB in C-Char. 3 pol. / 16 A 1 MCB in B-Char. 1 pol. / 16 A 1 RCD Fehlerstromschutzschalter 4 pol. / 40 A / 30 mA / Typ A 	40 m Rettungswesen-Leitung INDUSTRIEFLEX® 07HT 5G6,0 mm <sup>2</sup>	1 CEE-Stecker 5 pol. / 32 A / 400 V / 6h / IP 67	<ul style="list-style-type: none"> <li>therm. Überhitzungsschutz 1 pol.</li> <li>Gesamtgewicht ca. 38,00 kg</li> <li>Maße (T x B x H) ca. 314 x 378 x 480 mm mm</li> </ul>	<b>4G53330</b>
1 CEE-Einbausteckdose 5 pol. / 32 A / 400 V / 6 h / IP 67 2 CEE-Einbausteckdosen 5 pol. / 16 A / 400 V / 6 h / IP 67 1 Schutzkontaktsteckdose 3 pol. / 16 A / 250 V / IP 68 2 MCB in C-Char. 3 pol. / 16 A 1 MCB in B-Char. 1 pol. / 16 A 	40 m Rettungswesen-Leitung INDUSTRIEFLEX® 07HT 5G6,0 mm <sup>2</sup>	1 CEE-Stecker 5 pol. / 32 A / 400 V / 6h / IP 67	<ul style="list-style-type: none"> <li>therm. Überhitzungsschutz 1 pol.</li> <li>allpolige Abschaltung über ein Schütz 3 pol.</li> <li>Gesamtgewicht ca. 38,10 kg</li> <li>Maße (T x B x H) ca. 314 x 378 x 480 mm mm</li> </ul>	<b>4G43332</b>

- weitere Ausführungen auf Anfrage -

## – Die Lösung für mehr Sicherheit und Ordnung in der Feuerwache –

Der ELSPRO Federzugleitungsroller Baureihe SYLT 1 mit DEFA MiniPlug Anschlussleitung stellt eine schnelle und einfache 230-Volt-Stromverbindung zu allen Einsatzfahrzeugen her, welche mit einer DEFA-Anschlussdose ausgerüstet sind.

Schnell auf die gewünschte Länge ausgezogen und dank der selbsttätigen Arretierung einfach ins Fahrzeug eingesteckt – ohne ungeordnet liegende Leitungen auf dem Boden, welche eine Unfallgefahr darstellen können. Nach Gebrauch sorgt die automatische Aufrollvorrichtung für ein sicheres und ordentliches Aufrollen bis zum nächsten Einsatz. Der Leitungsstopper kann hierbei individuell verstellt werden, damit die Leitung immer greifbar ist – egal wo der Federzugleitungsroller in der Fahrzeughalle montiert wird.

### Besonderheiten:

- ▶ vielfältige Montagemöglichkeiten an Wand, Boden und Decke
- ▶ schutzisoliert und strahlwassergeschützt für ein hohes Maß an elektrischer SICHERHEIT
- ▶ die um 160° schwenkbare Wandkonsole garantiert ein ausgezeichnetes Handling und einen schonenden Umgang mit der Leitung
- ▶ verstellbarer Leitungsstopper als Sicherung gegen Einschnellen der gesamten Leitung, individuelle Längeneinstellung der herabhängenden Leitung möglich
- ▶ korrosionsfreies, geschlossenes Gehäuse aus Polyoximethylen, Trommel aus Polypropylen
- ▶ Überhitzungsschutzschalter mit Handrückstellung, bei Überlastung der Leitung erfolgt eine Abschaltung, BRANDSCHUTZ



Baureihe	Stück Ausgänge Steckdosen	Leitung Länge Querschnitt	Eingang	Besonderheiten	Bestell-Nr.
SYLT I	1 Sonder-Kupplung DEFA - MiniPlug 3 pol. / 16 A / 230 V / IP 44	5 m Spezialleitung 3G2,5 mm <sup>2</sup> Farbe orange	Knickschutztülle	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Strombelastbarkeit auf- / abgerollt 8 / 10 A</li> <li>• aufhebbare Arretierung</li> <li>• Zugroller Schutzart IP 55</li> <li>• Maße 170 x 315 x 350 mm</li> <li>• Gewicht ca. 4,23 kg</li> </ul>	4685920SI
		10 m Spezialleitung 3G2,5 mm <sup>2</sup> Farbe orange			4685919SI
SYLT II	15 m Spezialleitung 3G2,5 mm <sup>2</sup> Farbe orange	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Strombelastbarkeit auf- / abgerollt 8 / 10 A</li> <li>• aufhebbare Arretierung</li> <li>• Zugroller Schutzart IP 55</li> <li>• Maße 180 x 375 x 400 mm</li> <li>• Gewicht ca. 6,70 kg</li> </ul>			4689077SII

- weitere Ausführungen auf Anfrage -

## ELSPRO PRCD-S

### Robust und sicher:

- ▶ Ausführung K2
- ▶ Schutzart PRCD-S IP 55
- ▶ mit EIN- und AUS-Tasten inklusive optischer Schalterstellungsanzeige
- ▶ allpolige Abschaltung L+N+PE
- ▶ Schutzleitererkennung und -überwachung im Sinne der Berufsgenossenschaft
- ▶ mit Unterspannungsauslösung
- ▶ mit VDE-Überwachungszeichen
- ▶ Schutzkontaktverbindungen druckwasserdicht
- ▶ Rettungswesen-Leitung INDUSTRIEFLEX® 07HT (Eigenschaften siehe Seite 4)



### Eine sichere Ausrüstung unterstützt die Sicherheit von Feuerwehrleuten und Rettungsdiensten im Einsatz!

Ein PRCD-S - eine ortsveränderliche Schutzeinrichtung - schützt das Leben der Lebensretter, wenn es um den sicheren Umgang mit angeschlossenen Elektrogeräten geht. Insbesondere an Unfall- und Einsatzorten in Verbindung mit Nässe können Einsatzkräfte gefährlichen Situationen ausgesetzt werden. Der PRCD-S wird **zwischen der unbekannten Steckdose und dem Verbraucher angeschlossen** und schützt vor tödlichen Stromschlägen.

Baureihe	Eingang mit Leitung	PRCD	Ausgang mit Leitung	Besonderheiten	Bestell-Nr.
PRCD-S	1 Schutzkontaktstecker IP 68 1,5 m INDUSTRIEFLEX® 07HT 3G2,5 mm <sup>2</sup>	1 PRCD-S 3 pol. Nennspannung 250 V Nennstrom 16 A Nenn-differenzstrom 30 mA	1,5 m INDUSTRIEFLEX® 07HT 3G2,5 mm <sup>2</sup> 1 Schutzkontaktkupplung IP 68	• Schutzleitererkennung und -überwachung entsprechend DGUV Information 203-006	<b>PR03/ S1,5.2K/ WD</b>
PRCD-S	1 Schutzkontaktstecker IP 68 1,5 m INDUSTRIEFLEX® 07HT 3G1,5 mm <sup>2</sup>	1 PRCD-S 3 pol. Nennspannung 250 V Nennstrom 16 A Nenn-differenzstrom 30 mA	1,5 m INDUSTRIEFLEX® 07HT 3G1,5 mm <sup>2</sup> 1 Schutzkontaktkupplung IP 68	• Schutzleitererkennung und -überwachung entsprechend DGUV Information 203-006	<b>PR03/ S1,5K/W</b>

- weitere Ausführungen wie z.B. Nenn-differenzstrom 10 mA auf Anfrage -

## ELSPRO PRCD-S PRO

### PRCD-S PRO:

- ▶ Bemessungsdifferenzstrom  $I_{\Delta n} \leq 30$  mA
- ▶ Allpolig schaltend, einschließlich Schutzleiter
- ▶ Einschalten nur möglich, wenn Widerstand des Schutzleiters  $< 1$  k $\Omega$
- ▶ Fehlerfreies Einschalten auch mit Handschuhen
- ▶ Eindeutige Anzeige des Gerätestatus und möglicher Fehler über integrierte LEDs
- ▶ Unterspannungsauslösung
  - ▶ Fällt die Spannung im Betrieb ab, löst das Gerät aus und schaltet den elektrischen Verbraucher ab.
  - ▶ Das Gerät schaltet sich nicht wieder automatisch ein. Es ist ein manuelles Einschalten notwendig.
- ▶ Selbstüberwachendes Gerät



- ▶ Funktionstest des Fehlerstromkreises bei jedem Anschluss an die Steckdose und alle 2 Betriebsstunden
- ▶ Relaiskontaktprüfung bei jedem Ein- und Ausschaltvorgang
- ▶ Überwachung des Widerstands des Schutzleiters
- ▶ Gerätestatus und Fehlersignalisierung durch LEDs

Baureihe	Eingang mit Leitung	PRCD	Ausgang mit Leitung	Besonderheiten	Bestell-Nr.
PRCD-S PRO	1 Schutzkontaktstecker IP 68 1,5 m INDUSTRIEFLEX® 07HT 3G2,5 mm <sup>2</sup>	1 PRCD-S PRO 3 pol. Nennspannung 250 V Nennstrom 16 A Nenn-differenzstrom 30 mA	1,5 m INDUSTRIEFLEX® 07HT 3G2,5 mm <sup>2</sup> 1 Schutzkontaktkupplung IP 68	• Schutzleitererkennung und -überwachung entsprechend DGUV Information 203-006	<b>PR03P/ S1,5.2K/ WD</b>
PRCD-S PRO	1 Schutzkontaktstecker IP 68 1,5 m INDUSTRIEFLEX® 07HT 3G1,5 mm <sup>2</sup>	1 PRCD-S PRO 3 pol. Nennspannung 250 V Nennstrom 16 A Nenn-differenzstrom 30 mA	1,5 m INDUSTRIEFLEX® 07HT 3G1,5 mm <sup>2</sup> 1 Schutzkontaktkupplung IP 68	• Schutzleitererkennung und -überwachung entsprechend DGUV Information 203-006	<b>PR03P/ S1,5K/W</b>

- weitere Ausführungen wie z.B. Nenn-differenzstrom 10 mA oder Erkennung von glatten Gleichfehlerströmen  $> 6$  mA auf Anfrage -

## PRCD-S+



Ortsveränderlicher Fehlerstromschutzschalter mit Bemessungsdifferenzstrom  $I_{\Delta n} \leq 30 \text{ mA}$  für Wechselströme, pulsierende Gleichfehlerströme und phasenangeschnittene Fehlerströme.

- ▶ gemäß DIN VDE 0661 und DGUV Information 203-006
- ▶ vollautomatische Überprüfung der korrekten Anschlussbedingungen bei jedem Einschaltvorgang und während des Betriebs
- ▶ Messfehler-Erkennung (z.B. das Tragen eines Handschuhes beim Einschalten) mit optischer Warnung; das Gerät schaltet in diesem Fall nicht ein
- ▶ optische Fehlermeldung und Zustandsanzeige durch LED grün/rot (Die genaue Funktionsweise entnehmen Sie bitte der Bedienungsanleitung.)
- ▶ Schutzleiterkreis wird voreilend eingeschaltet und nachteilend ausgeschaltet
- ▶ Fehlersituationen, wie „Fremdspannung auf PE“ oder „Überschreitung des Nennfehlerstromes“ verursachen eine Abschaltung von L und N. Der Schutzleiterkreis

bleibt geschlossen und das PE Potential wird weiter überwacht

- ▶ Erkennung von Überspannung 400 V AC oder Gleichspannung 220 V DC
- ▶ Unterspannungs-Erkennung führt zum Abschalten des PRCD-S+
- ▶ Erkennung von anlagenseitigen Leitungsunterbrechungen und Verdrahtungsfehlern
- ▶ handlich und leicht



PR03/S1,5,2KWD/FW

Baureihe	Eingang mit Leitung	PRCD	Ausgang mit Leitung	Besonderheiten	Bestell-Nr.
PRCD-S+	1 Schutzkontaktstecker 3 pol. / 16 A / 250 V / IP 68 1,5 m INDUSTRIEFLEX® 07HT 3G2,5 mm <sup>2</sup>	1 PRCD-S+ 3 pol. Nennspannung 230 V Nennstrom 16 A Nenn-differenzstrom 30 mA	1,5 m INDUSTRIEFLEX® 07HT 3G2,5 mm <sup>2</sup> 1 Schutzkontaktkupplung 3 pol. / 16 A / 250 V / IP 68		<b>PR03/S1,5,2KWD/P+</b>
PRCD-S+	1 Schutzkontaktstecker 3 pol. / 16 A / 250 V / IP 68 1,5 m INDUSTRIEFLEX® 07HT 3G1,5 mm <sup>2</sup>	1 PRCD-S+ 3 pol. Nennspannung 230 V Nennstrom 16 A Nenn-differenzstrom 30 mA	1,5 m INDUSTRIEFLEX® 07HT 3G1,5 mm <sup>2</sup> 1 Schutzkontaktkupplung 3 pol. / 16 A / 250 V / IP 68		<b>PR03/S1,5KWD/P+</b>
PRCD-S+	1 Vollgummi-Schutzkontakt-stecker 3 pol. / 16 A / 230 V / schwarz blau / IP 44 1,5 m INDUSTRIEFLEX® 07HT 3G2,5 mm <sup>2</sup>	1 PRCD-S+ 3 pol. Nennspannung 230 V Nennstrom 16 A Nenn-differenzstrom 30 mA	1,5 m INDUSTRIEFLEX® 07 3G2,5 mm <sup>2</sup> 1 Schutzkontaktkupplung 3 pol. / 16 A / 250 V / IP 68	<ul style="list-style-type: none"> <li>• gemäß DIN 14660:2020-06</li> <li>• Hinweisschild: Nur in Bereichen einsetzen, die nicht überflutet werden können.</li> </ul>	<b>PR03/S1,5,2KWD/FW</b>
PRCD-S+	1 Vollgummi-Schutzkontakt-stecker 3 pol. / 16 A / 230 V / schwarz blau / IP 44 1,5 m INDUSTRIEFLEX® 07HT 3G1,5 mm <sup>2</sup>	1 PRCD-S+ 3 pol. Nennspannung 230 V Nennstrom 16 A Nenn-differenzstrom 30 mA	1,5 m INDUSTRIEFLEX® 07HT 3G1,5 mm <sup>2</sup> 1 Schutzkontaktkupplung 3 pol. / 16 A / 250 V / IP 68		<b>PR03/S1,5KWD/P+</b>

- weitere Ausführungen wie z.B. Nenn-differenzstrom 10 mA auf Anfrage -



## ELSPRO PRCD-K

Der PRCD-K ist eine ortsveränderliche Fehlerstromschutzeinrichtung - speziell für Feuerwehren und Katastrophenschutz entwickelt - und ist für den Einsatz von ortsveränderlichen elektrischen Betriebsmitteln nach Stromerzeugern bestimmt.

**ACHTUNG:** keine Schutzleiterüberwachung entsprechend DGUV Information 203-006



Baureihe	Eingang mit Leitung	PRCD	Ausgang mit Leitung	Bestell-Nr.
PRCD-K	1 Schutzkontaktstecker 3 pol. / 16 A / 250 V / IP 68 1,5 m INDUSTRIEFLEX® 07HT 3G2,5 mm <sup>2</sup>	1 PRCD-K 3 pol. Nennspannung 230 V Nennstrom 16 A Nenn-differenzstrom 30 mA	1,5 m INDUSTRIEFLEX® 07HT 3G2,5 mm <sup>2</sup> 1 Schutzkontaktkupplung 3 pol. / 16 A / 250 V / IP 68	<b>PR03K/S1,5,2K/WD</b>
PRCD-K	1 Schutzkontaktstecker 3 pol. / 16 A / 250 V / IP 68 1,5 m INDUSTRIEFLEX® 07HT 3G1,5 mm <sup>2</sup>	1 PRCD-K 3 pol. Nennspannung 230 V Nennstrom 16 A Nenn-differenzstrom 30 mA	1,5 m INDUSTRIEFLEX® 07HT 3G1,5 mm <sup>2</sup> 1 Schutzkontaktkupplung 3 pol. / 16 A / 250 V / IP 68	<b>PR03K/S1,5K/WD</b>

- weitere Ausführungen auf Anfrage -



## Robuste Verteiler für den dauerhaften Einsatz im Außenbereich - zuverlässig und langlebig:

- ▶ Schutzklasse 2
- ▶ K2 Ausführung
- ▶ Schutzart IP 54 - staub- und spritzwassergeschützt
- ▶ mit Rettungswesen-Leitung INDUSTRIEFLEX® 07HT

## Gehäuse aus hochwertigem Vollgummi:

- ▶ hohe mechanische Festigkeit, unzerbrechlich
- ▶ Shorehärte 96° Shore nach DIN 53505
- ▶ alterungs- und korrosionsbeständig
- ▶ beständig gegen Säuren, Laugen, Fette und Öle
- ▶ kälte- und wetterfest
- ▶ selbstverlöschend und schwer entflammbar gemäß VDE 0471/DIN EN 60695



Baureihe	Ausgänge / Steckdosen	Absicherung	Fehlerstrom I <sub>n</sub> Schutzschalter RCD	Zuleitung mit Stecker	Gehäuse- maße	Bestell- Nr.
CELLE	3 Schutzkontaktsteckdosen IP 68			1 Schutzkontaktstecker IP 68 3,0 m 3G2,5 mm <sup>2</sup>	T: 130 mm B: 130 mm H: 115 mm	<b>1000007</b>
HILDEN	1 CEE-Einbaudose 5 pol. / 16 A / 400 V / IP 67 3 Schutzkontaktsteckdosen IP 68			1 CEE-Stecker 5 pol. / 16 A / 400 V / IP 67 5,0 m 5G1,5 mm <sup>2</sup>	T: 85 mm B: 260 mm H: 210 mm	<b>1301019</b>
HILDEN	3 Schutzkontaktsteckdosen IP 68		3 RCD 2 pol. / 25 A / 30 mA / Typ A	1 Schutzkontaktstecker IP/68 3,0 m 3G1,5 mm <sup>2</sup>	T: 85 mm B: 260 mm H: 210 mm	<b>1310047</b>
FREIBURG	8 Schutzkontaktsteckdosen IP 68	8 MCB 1 pol. / B 16 A	1 RCD 4 pol. / 40 A / 30 mA / Typ A	1 CEE-Stecker 5 pol. / 32 A / 400 V / IP 67 3,0 m 5G4,0 mm <sup>2</sup>	T: 280 mm B: 300 mm H: 265 mm	<b>1453003</b>
FREIBURG	1 CEE-Einbaudose 5 pol. / 16 A / 400 V / IP 67 3 Schutzkontaktsteckdosen IP 68		1 RCD 4 pol. / 40 A / 30 mA 3 RCB 1+N pol. / B 16 A / 30 mA	1 CEE-Stecker 5 pol. / 16 A / 400 V / IP 67 3,0 m 5G1,5 mm <sup>2</sup>	T: 280 mm B: 300 mm H: 265 mm	<b>1411151</b>
AACHEN	2 CEE-Einbaudosen 5 pol. / 16 A / 400 V / IP 67 6 Schutzkontaktsteckdosen IP 68	2 MCB 3 pol. / C 16 A 6 MCB 1 pol. / B 16 A	1 RCD 4 pol. / 40 A / 30 mA / Typ A	1 CEE-Stecker 5 pol. / 32 A / 400 V / IP 67 3,0 m 5G4,0 mm <sup>2</sup>	T: 280 mm B: 350 mm H: 330 mm	<b>1953101</b>
AACHEN	1 CEE-Einbaudose 5 pol. / 63 A / 400 V / IP 66/67 2 CEE-Einbaudosen 5 pol. / 32 A / 400 V / IP 67 2 CEE-Einbaudosen 5 pol. / 16 A / 400 V / IP 67 4 Schutzkontaktsteckdosen	2 MCB 3 pol. / C 32 A 1 MCB 3 pol. / C 16 A 2 MCB 1 pol. / B 16 A	1 RCD 4 pol. / 63 A / 30 mA / Typ A	1 CEE-Stecker 5 pol. / 63 A / 400 V / IP 67 3,0 m 5G16,0 mm <sup>2</sup>	T: 280mm B: 350 mm H: 330 mm	<b>19566119</b>

- weitere Ausführungen auf Anfrage -

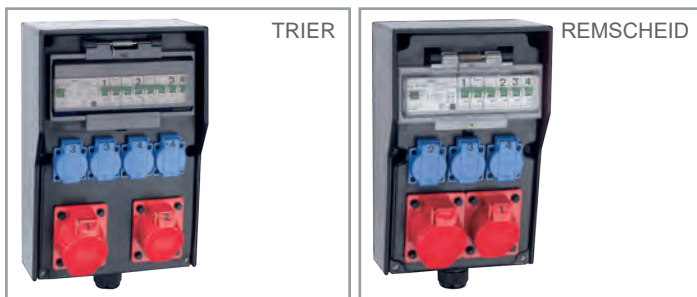


## Robuste Verteiler für den dauerhaften Einsatz im Außenbereich - zuverlässig und langlebig:

- ▶ Schutzklasse 2
- ▶ Schutzart IP 54 - staub- und spritzwassergeschützt

## Gehäuse aus hochwertigem Vollgummi:

- ▶ Butyl-Kautschuk
- ▶ korrosions-, öl-, säure- und laugenbeständig
- ▶ schlagfest und mechanisch hoch belastbar
- ▶ UV- und ozonbeständig
- ▶ für den dauerhaften Einsatz im Freien
- ▶ staub- und spritzwassergeschützt
- ▶ schutzisoliert
- ▶ Schutzart max. IP 65 - staubdicht und strahlwassergeschützt
- ▶ Schutzeinrichtungen von außen zugänglich
- ▶ Einbaudosen und Schalter einzeln auswechselbar
- ▶ Deckelschrauben aus V2A
- ▶ selbstverlöschend und schwer entflammbar gemäß VDE 0471 / DIN EN 60695



## ▶ individuelle Fertigung nach Ihren Wünschen

Baureihe	Ausgänge / Steckdosen	Absicherung	Fehlerstrom $I_n$ Schutzschalter $I_{\Delta n}$ RCD	Zuleitung mit Stecker	Gehäusemaße	Bestell-Nr.
REMSCHIED	1 CEE-Einbaudose 5 pol. / 32 A / 400 V 1 CEE-Einbaudose 5 pol. / 16 A / 400 V 3 Schutzkontaktsteckdosen	1 MCB 3 pol. / C 16 A 3 MCB 1 pol. / B 16 A	1 RCD 4 pol. / 40 A / 30 mA / Typ A	1 Kabelverschraubung von unten, Leitungsdurchmesser M32 18-25 mm	T: 135 mm B: 215 mm H: 340 mm	<b>2758340</b>
TRIER	1 CEE-Einbaudose 5 pol. / 32 A / 400 V 1 CEE-Einbaudose 5 pol. / 16 A / 400 V 4 Schutzkontaktsteckdosen	1 MCB 3 pol. / C 32 A 1 MCB 3 pol. / C 16 A 2 MCB 1 pol. / B 16 A	1 RCD 4 pol. / 63 A / 30 mA / Typ A	1 Kabelverschraubung von unten, Leitungsdurchmesser M32 18-25 mm	T: 150 mm B: 260 mm H: 380 mm	<b>2858301</b>

- weitere Ausführungen auf Anfrage -





- ▶ Farbe gelb/schwarz
- ▶ bruchsicher
- ▶ Kabelbrücken mit 2 Durchgangsbohrungen zum Fixieren
- ▶ Oberfläche mit Riffelstruktur

Kabelbrücke KB3X35



Kabelbrücke 5.0

Baureihe	Maße (LxBxH)	Gewicht	Durchlasskanäle	Steigungswinkel	Besonderheiten	Bestell-Nr.
Kabelbrücke KB3X35	ca. 500 x 500 x 55 mm	4,00 kg	3x Durchlasskanäle 35 mm	ca. 20°	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Material Polypropylene</li> <li>• 9 t Tragfähigkeit bei gleichmäßiger Belastung</li> <li>• Temperaturbeständigkeit 60°C</li> </ul>	<b>KB3X35</b>
	ca. 160 x 500 x 55 mm	0,85 kg				<b>KB3X35E</b>
Kabelbrücke 5.0	ca. 900 x 510 x 50 mm	15,00 kg	4x Durchlasskanäle 30 x 30 mm	ca. 15°	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Material Polyurethan-Elastomer</li> <li>• 30 t Tragfähigkeit bei gleichmäßiger Belastung</li> <li>• Temperaturbeständigkeit 80°C</li> </ul>	<b>5.0</b>
	ca. 175 x 510 x 50 mm	2,60 kg	1x Durchlasskanal 40 x 30 mm			<b>5.0E</b>
Kabelbrücke 5.1	ca. 1.000 x 750 x 70 mm	32,60 kg	5x Durchlasskanäle 50 mm	ca. 15°	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Material Polyurethan-Elastomer</li> <li>• 30 t Tragfähigkeit bei gleichmäßiger Belastung</li> <li>• Temperaturbeständigkeit 80°C</li> </ul>	<b>5.1</b>
	ca. 300 x 750 x 70 mm	7,00 kg				<b>5.1E</b>

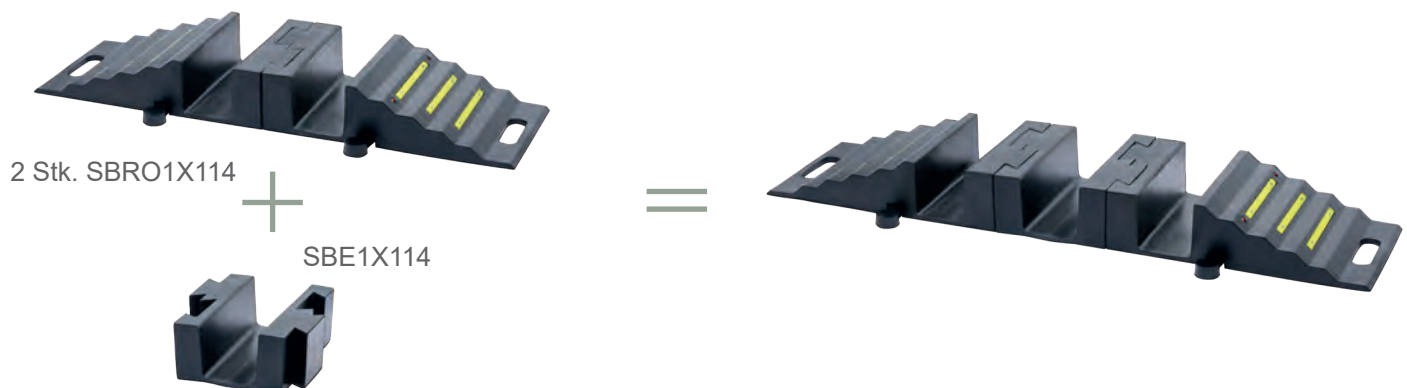


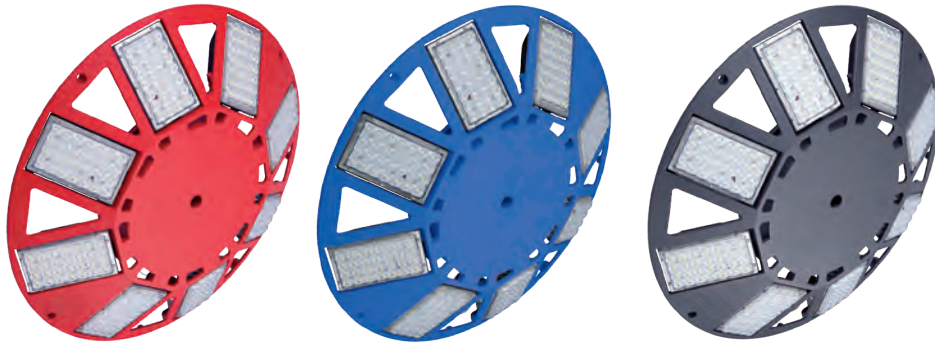
- ▶ die handliche Lösung für die kurzfristige mobile Energieversorgung oder das Auslegen von Schläuchen
- ▶ vielfältig und variabel einzusetzen
- ▶ schneller, einfacher Aufbau
- ▶ Stolperfallen werden entschärft
- ▶ Sicherheit!

Kabelbrücke 5.1



Baureihe	Maße (L x B x H)	Gewicht	Durchlasskanäle	Steigungswinkel	Besonderheiten	Bestell-Nr.
Schlauchbrücke	ca. 855 x 302 x 84 mm	13,00 kg	2x Durchlasskanäle für max. Schlauchdurchmesser 75 mm	ca. 12°	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Material Vollgummi</li> <li>• Tragfähigkeit bei gleichmäßiger Belastung max. 44 t</li> <li>• Temperaturbeständigkeit -16° bis +50°C</li> </ul>	<b>SB2X75</b>
	ca. 830 x 320 x 102 mm	16,00 kg	2x Durchlasskanäle für max. Schlauchdurchmesser 100 mm	ca. 19°		<b>SB2X100</b>
	ca. 850 x 300 x 125 mm	20,00 kg	2x Durchlasskanäle für max. Schlauchdurchmesser 100 mm	ca. 16°		<ul style="list-style-type: none"> <li>• Material Vollgummi</li> <li>• Tragfähigkeit bei gleichmäßiger Belastung max. 5 t</li> <li>• Temperaturbeständigkeit -16° bis +50°C</li> </ul>
Schlauchbrückenrampe offen 1x114 mm	ca. 535 x 295 x 118 mm	10,00 kg	1x Durchlasskanal für max. Schlauchdurchmesser 114 mm	ca. 16°	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Material Vollgummi</li> <li>• Tragfähigkeit bei gleichmäßiger Belastung max. 12 t</li> <li>• Temperaturbeständigkeit -16° bis +50°C</li> </ul>	<b>SBRO1X114</b>
Schlauchbrückenerweiterung offen 1x114 mm	ca. 295 x 290 x 118 mm	5,00 kg	1x Durchlasskanal für max. Schlauchdurchmesser 114 mm	ca. 16°	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Material Vollgummi</li> <li>• Tragfähigkeit bei gleichmäßiger Belastung max. 12 t</li> <li>• Temperaturbeständigkeit -16° bis +50°C</li> </ul>	<b>SBE1X114</b>





reddot design award

[www.n8led.de](http://www.n8led.de)

## Licht, wo Licht gebraucht wird: schnell, stark und flexibel

- ▶ robustes Aluminiumgehäuse
- ▶ Spezial-Kippgelenk mit Aufnahme für einen DIN-Zapfen nach DIN 14640
- ▶ K2 Industrieausführung
- ▶ Leistungsaufnahme 360 Watt
- ▶ Schutzklasse 2
- ▶ Schutzart IP 65 - staubdicht und strahlwassergeschützt
- ▶ 8 Stück LED Module mit Optik, einzeln über je einen Treiber mit Konstantstrom versorgt
- ▶ Farbtemperatur Tageslicht: 5.000 Kelvin
- ▶ 360° Ausleuchtung
- ▶ Gesamtlichtstrom 41.574 Lumen
- ▶ Maße (Ø x H) ca. 640 x 90 mm
- ▶ Gewicht 19,5 kg
- ▶ 10 m Rettungswesen-Anschlussleitung 3x1mm<sup>2</sup> mit Schutzkontaktstecker (druckwasserdicht)



Ausführung	Bestell-Nr.
N8LED 2.1 rot 230 V AC	<b>N8RT3002</b>
N8LED 2.1 blau 230 V AC	<b>N8BL3002</b>
N8LED 2.1 grau 230 V AC	<b>N8GR3002</b>
N8LED 2.1 blau 230 V AC inklusive Transporttasche (828-501)	<b>THW Sonderausführung auf Anfrage</b> (THW: 6230T00028; 52175-01=N8BL2073)

- weitere Ausführungen auf Anfrage -

## 8 - 1 = 7

Eine einfache Rechnung. Fällt ein Mann aus, bleibt das Team handlungsfähig.

Ein Treiber je LED-Modul garantiert eine bestmögliche Ausfallsicherheit.

**Handlungsfähig bleiben** – darauf kommt es im Einsatz an!





**Ketten-Set**, bestehend aus:  
 1 Stück VA - Karabinerhaken 7 x 70 mm  
 6 Stück VA - Karabinerhaken 6 x 60 mm  
 4 Stück VA - Ringmuttern M8 und INBUS-Schrauben  
 4 Stück à 50 cm VA - Rundstahlkette  
 (THW: 4010T0010)

**Bestell-Nr.: 828-600**



**Transporttasche** mit Reflektionsstreifen und verstellbarem Tragegurt für Aufbewahrung und Transport von N8LED, Zuleitung, Zubehör und Bedienungsanleitung.

**Bestell-Nr.: 828-501**



**Aluminiumrahmenkoffer** für Aufbewahrung und Transport von N8LED, Zuleitung, Zubehör und Bedienungsanleitung. Ideal für starke Beanspruchung.

**Bestell-Nr.: 828-502**



**LED-Modul**, bestehend aus:  
 1 Aluminiumträger, 1 LED-Platine,  
 1 Wärmeleitmatte, 1 PU-Dichtung,  
 1 Linienabdeckung, 1 Montagematerial

**Bestell-Nr.: 828-350N** (ohne Rahmen)

**Bestell-Nr.: 828-350N-R** (mit Alurahmen)



**Stativ-Adapter** mit Kippgelenk und Spreizbacken zur Befestigung auf einem DIN-Zapfen

**Bestell-Nr.: 828-400**

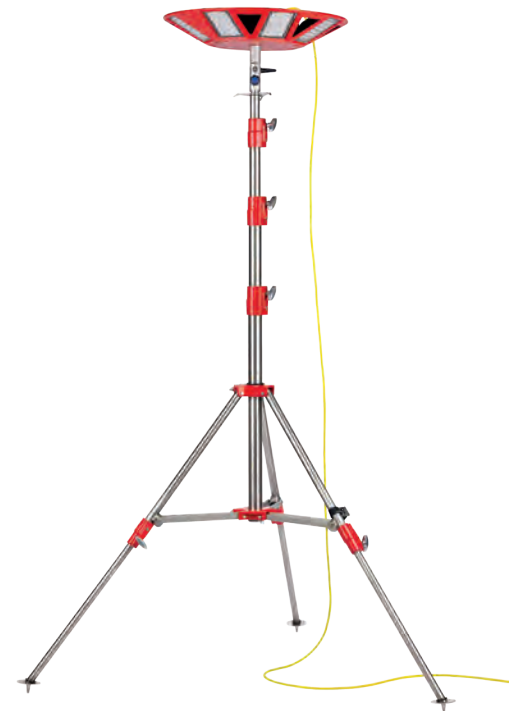


Abbildung mit Edelstahl Feuerwehrstativ nach DIN 14682

Typ IFW 2.0: **Bestell-Nr. TV7845SA**,

auch erhältlich in THW-Ausführung:

(THW: 6230T22410;

51948-01=TW7840SA)

**Bestell-Nr. TW7840SA** (siehe Seite 21)

**Erdanker und Abspannseile inklusive Karabinerhaken** siehe Seite 22

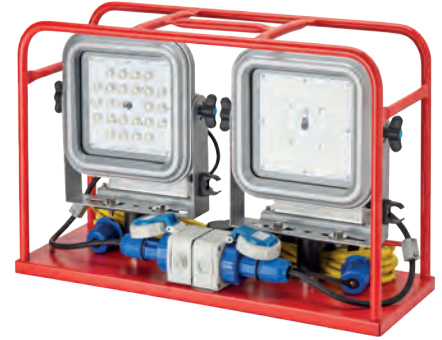




MILAN



SPACEJET auf Traverse



Art. Nr. LICHTCONTAINER (ohne Strahler)

Ausführung	Leistung	Abstrahlwinkel	Lichtstrom	R <sub>a</sub>	Maße	Gewicht	Leitung und Stecker	Bestell-Nr.
MILAN 230 V AC	80 W	60°	12.312 lm	≥ 70	H: 390 mm B: 283 mm T: 73 mm	4,2 kg	5 m Leitung mit Schutzkontaktstecker – druckwasserdicht	EML80AF/5DWD/TV
							10 m Leitung mit Schutzkontaktstecker – druckwasserdicht	EML80AF/10DWD/TV
	140 W		H: 490 mm B: 390 mm T: 81 mm		8,2 kg	5 m Leitung mit Schutzkontaktstecker – druckwasserdicht	EML140AF/5DWD/TV	
						10 m Leitung mit Schutzkontaktstecker – druckwasserdicht	EML140AF/10DWD/TV	
	250 W		H: 595 mm B: 460 mm T: 95 mm		12,1 kg	5 m Leitung mit Schutzkontaktstecker – druckwasserdicht	EML250AF/5DWD/TV	
						10 m Leitung mit Schutzkontaktstecker – druckwasserdicht	EML250AF/10DWD/TV	
SPACEJET 230 V AC	48 W	60°	6.100 lm	≥ 80	H: 210 mm B: 240 mm T: 267 mm	4,2 kg	5 m Leitung mit Schutzkontaktstecker – druckwasserdicht	ESJ048060/5DWD
							10 m Leitung mit Schutzkontaktstecker – druckwasserdicht	ESJ048060/10DWD
		110°	6.700 lm				5 m Leitung mit Schutzkontaktstecker – druckwasserdicht	ESJ048110/5DWD
							10 m Leitung mit Schutzkontaktstecker – druckwasserdicht	ESJ048110/10DWD
DUPLUX 230 V AC	180 W	30° + 90°	26.400 lm	> 80	H: 334 mm B: 446 mm T: 172 mm	8,0 kg	5 m Leitung mit Schutzkontaktstecker – druckwasserdicht	ESTD1803090/5DWD
							10 m Leitung mit Schutzkontaktstecker – druckwasserdicht	ESTD1803090/10DWD

- weitere Ausführungen auf Anfrage -

## Einsatzstrahler DUPLUX

- ▶ mit integrierter Haspel zum Aufwickeln der Zuleitung
- ▶ Spot- und Flutlicht in einem Strahler
- ▶ mit integrierter Stativaufnahme (30 mm / DIN 14640)
- ▶ mit vier Standfüßen aus Gummi
- ▶ schwenkbarer, fein einstellbarer Leuchtenkopf
- ▶ Schutzart IP 66 – staub- und wasserdicht
- ▶ robustes Aluminiumgehäuse IK 08
- ▶ auch andere Abstrahlwinkel durch wählbare Linsenoptiken möglich, z. B. 60° + 90° oder 30° + 30°
- ▶ kompaktes Maß ermöglicht Transport in Euroboxen





- ▶ Ausführung in Edelstahl aisi 304 – keine Korrosion
- ▶ Rohrdurchmesser 50/45/40/35 mm, Materialstärke 1,5 mm für Stabilität und Langlebigkeit
- ▶ 3 Blockiersysteme aus Aluminium mit Flächenklemmung
- ▶ Standbeine individuell ausziehbar bis max. 0,58 m - Standbeinklemmung mittels Blockiersystem in Rot aus Aluminium - sicherer Stand durch Ausgleichen von Unebenheiten auf der Standfläche
- ▶ Schockabsorber: pneumatische Ausführung für ein luftgedämpftes Absenken – kontrolliertes Absenken der Stativlast
- ▶ mit Sicherheitsabstand an den ausziehbaren Bereichen gegen mögliches Einklemmen der Hände
- ▶ Anschlussende mit Ø 30 mm DIN-Zapfen gemäß DIN 14640
- ▶ Standbeine mit Ø 80 mm Bodenteller und Dorn
- ▶ Abspannset, Erdankerset sowie Doppeltraverse optional



entspricht DIN 14682

(„Hohes Stativ – Ausziehbar, mit festem Aufsteckzapfen“)

und hält damit u. a. das Raummaß von max. 20 cm im gelagerten Zustand ein



Typ	Gestell	max. Höhe zusammen geklappt	max. Höhe aufgestellt	min. Höhe aufgestellt	Durchmesser max. Standfläche	max. Traglast	Eigengewicht	Bestell-Nr.
IFW 2.0	Edelstahl, Blockiersysteme rot	1,14 m	4,15 m	1,14 m	1,60 m	20,0 kg	15,4 kg	TV7845SA



– hochrobust –



### Edelstahlstativ THW:

- ▶ Shock-Absorber / luftgedämpfte Absenkung
- ▶ 3 Blockiersysteme in schwarz aus Aluminium mit Rundumklemmung und unverlierbarem Griff
- ▶ THW-Stativ mit integrierten QUAD-Ringen gegen Wassereintritt
- ▶ 1 Standbein verstellbar mittels Schiebestück mit unverlierbarem Griff
- ▶ Standbeine mit Abschlussteller Ø 80 mm und Dorn
- ▶ inkl. DIN-Zapfen gemäß DIN 14640
- ▶ inkl. Abspannteller

### Aluminiumstativ BETA:

- ▶ inklusive DIN-Zapfen Ø 30 mm / Ø 16 mm
- ▶ Material: Aluminium
- ▶ Aluminium Standfußset (3 Stück) mit Rillenprofil
- ▶ Shock-Absorber / luftgedämpfte Absenkung
- ▶ optionales Räderset (**Bestell-Nr.: TV7577**)



Typ	Gestell	max. Höhe zusammen geklappt	max. Höhe aufgestellt	min. Höhe aufgestellt	Durchmesser max. Standfläche	max. Traglast	Eigengewicht	Bestell-Nr.
THW	Edelstahl, Blockiersysteme schwarz	1,45 m	4,80 m	1,45 m	1,60 m	20,0 kg	17,9 kg	<b>TW7840SA</b>
BETA 1	Aluminium schwarz	1,76 m	4,12 m	1,50 m	1,76 m	30,0 kg	9,4 kg	<b>TV7507SA</b>
BETA 2		1,40 m	3,32 m	1,23 m	1,28 m	30,0 kg	7,3 kg	<b>TV7517SA</b>



### Schockabsorber:

Pneumatische Ausführung für ein luftgedämpftes Absenken.



### Sicherer Stand:

Etwaige Unebenheiten können mit Hilfe des Ausgleichselements austariert werden.



### Sicherer Halt:

Die dreieckige Abspannplatte zur Befestigung der Karabinerhaken ist direkt unterhalb des DIN-Zapfens angebracht.



### 3 x Abspannseile

je 7,5 m Polyamid-Abspannseil Ø 4mm,  
1 Karabinerhaken, 1 Ring,  
1 Einstellelement, zur Längen Anpassung des Seils

**Bestell-Nr.: AS750X3**

**Bestell-Nr.: TW-AS750X3**

(mit BUND-Kennzeichnung, THW: 6230T22397;  
51948-01=TW-AS750X3)



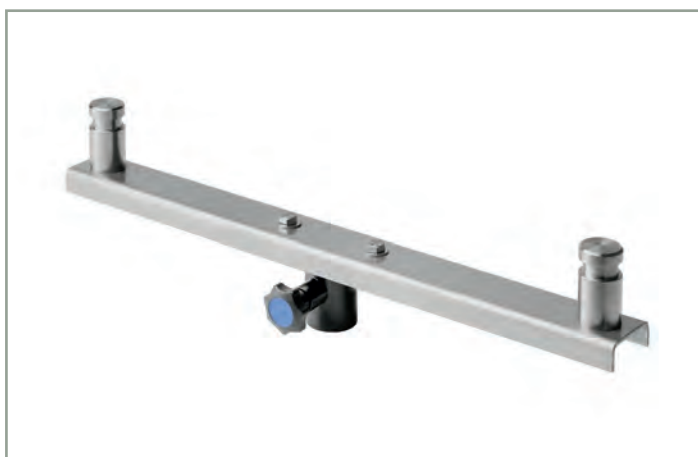
### 3 x Erdanker

400 mm feuerverzinkt

**Bestell-Nr.: EA400**

**Bestell-Nr.: TW-EA400**

(mit BUND-Kennzeichnung, THW: 6230T22398;  
51948-01=TW-EA400)



### Doppel-Traverse zur Aufnahme von 2 Strahlern

bestehend aus:

Edelstahl U-Eisen 450 mm bzw. 600 mm Länge,  
Basishalter zum Anbau auf einen DIN-Zapfen Ø = 30 mm,  
inklusive Sterngriff M8 zur Befestigung am Stativ mit 2  
Edelstahl DIN-Zapfen Ø = 30 mm,  
Mittenabstand der Zapfen ca. 400 mm bzw. 550 mm

450 mm: **Bestell-Nr.: TV045**

600 mm: **Bestell-Nr.: TV060**

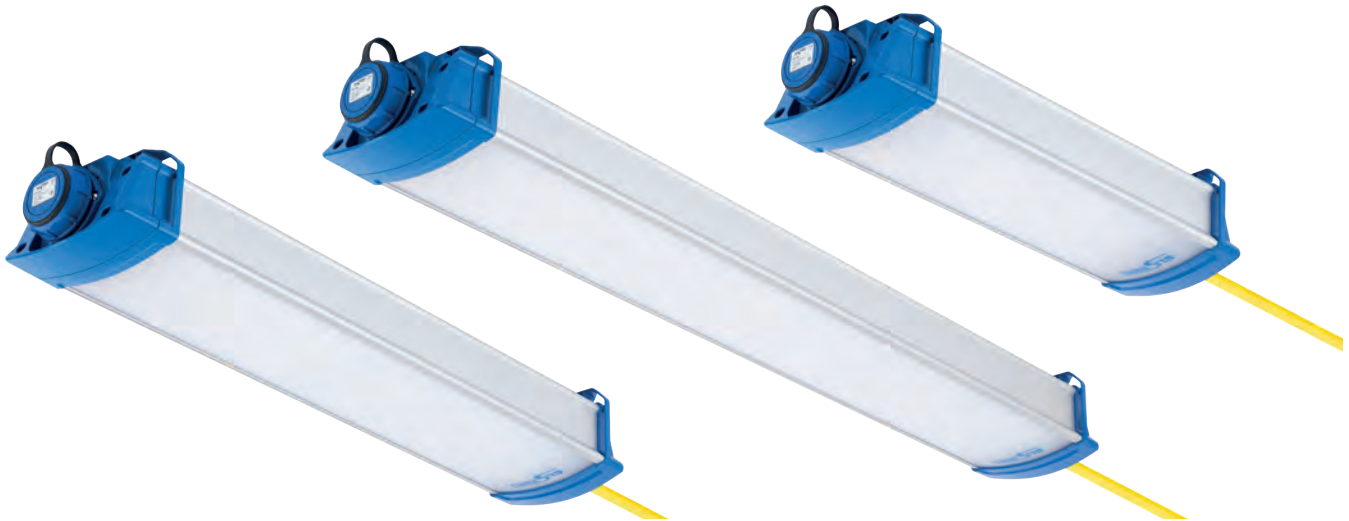


### Stativ-Adapter für Akku-Arbeitsleuchte SCENE LIGHT II (Seite 27)

bestehend aus:

Basishalter TV001 mit Sterngriff und DIN-Zapfenaufnahme  
Ø 30 mm zur Befestigung am Stativ  
Traverse aus 3 mm Edelstahl V2A  
Befestigungsmaterial

**Bestell-Nr.: AAL001-ADAP**



Ausführung	Leistung	Ausgang	Eingang	Maße (L x B x H)	Gewicht	Lichtstrom LED-Panel (4.000 K)	Bestell-Nr.
Flex 230 V AC	11 W 19 W 28 W 36 W 41 W	1 Schutz- kontaktsteck- dose IP 68	5 m Leitung IP 68 Stecker	487 x 151 x 98 mm	ca. 2,90 kg	1.750 lm 2.950 lm 4.250 lm	SLX2341/5/01DWD
	10 m Leitung IP 68 Stecker		ca. 3,70 kg		5.450 lm 6.150 lm	SLX2341/10/01DWD	
Flex 230 V AC	21 W 37 W 53 W 70 W 80 W		5 m Leitung IP 68 Stecker	722 x 151 x 98 mm	ca. 3,85 kg	3.350 lm 5.700 lm 8.150 lm	SLX2380/5/01DWD
	10 m Leitung IP 68 Stecker		ca. 4,60kg		10.600 lm 11.800 lm	SLX2380/10/01DWD	
Flex 230 V AC	32 W 55 W 79 W 103 W 117 W		5 m Leitung IP 68 Stecker	1.007 x 151 x 98 mm	ca. 4,80 kg	5.300 lm 8.900 lm 12.700 lm	SLX23117/5/01DWD
	10 m Leitung IP 68 Stecker		ca. 5,55 kg		16.400 lm 18.400 lm	SLX23117/10/01DWD	

- weitere Ausführungen auf Anfrage -

- ▶ Flexible Möglichkeiten: Einstellung von Helligkeit und Lichtfarbe möglich
- ▶ Schutzart IP 65 - staubdicht und strahlwassergeschützt
- ▶ Schutzklasse 1
- ▶ hochwertiger verlustarmer LED Treiber
- ▶ bruchsicher - IK 08
- ▶ Zuleitung mit Stecksystem IP 68
- ▶ Farbtemperatur: 3.000 / 4.000 / 5.000 K einstellbar über DIP-Schalter hinter einer Abdeckung (siehe Abb. unten links)
- ▶ mit Ausgangssteckdose zur Kettenschaltung
- ▶ **Rettungswesen-Leitung INDUSTRIEFLEX® 07HT (Eigenschaften siehe Seite 4)**



Gurtband-  
Aufhängung  
Bestell-Nr.:  
SLX001 (500 mm)  
SLX002 (1.000 mm)

## Integriertes MES-Modul

Die LED-Zeltleuchten der Ausführung **FLEX** bieten maximale Flexibilität in der Anwendung: Dank des **integrierten MES-Moduls** kann **jede Leuchte individuell** über den integrierten Taster in **5 Helligkeitsstufen** eingestellt werden.

Für noch mehr Komfort ermöglicht der optionale Schalter (**Bestell-Nr. S6.2K/S01**) die **zentrale Steuerung ganzer Leuchtenketten**. Wird dieser vor der ersten Leuchte installiert, lassen sich **alle verbundenen Leuchten gleichzeitig** in der gewünschten Lichtstufe programmieren – schnell, effizient und zeitsparend.



- ▶ Schutzart IP 65 - staubdicht und strahlwassergeschützt
- ▶ Schutzklasse 1
- ▶ hochwertiger verlustarmer LED Treiber
- ▶ bruchsicher - IK 08
- ▶ Zuleitung mit Stecksystem
- ▶ Farbtemperatur 4.000 K
- ▶ mit Ausgangssteckdose zur Kettenschaltung
- ▶ **Notlichtfunktion ca. 1:40 h**
- ▶ **Rettungswesen-Leitung INDUSTRIEFLEX® 07HT (Eigenschaften siehe Seite 4)**

Ausführung	Ausgang	Eingang	Maße (L x B x H)	Gewicht	Lichtstrom LED-Panel	Bestell-Nr.
230 V AC / 38 W	1 Schutzkontaktsteckdose IP 68	5 m Leitung IP 68 Stecker	487 x 151 x 98 mm	ca. 2,85 kg	5.100 lm	<b>SLX2338/5/01DWD</b>
		10 m Leitung IP 68 Stecker		ca. 3,60 kg		<b>SLX2338/10/01DWD</b>
230 V AC / 49 W		5 m Leitung IP 68 Stecker	722 x 151 x 98 mm	ca. 3,70 kg	7.200 lm	<b>SLX2349/5/01DWD</b>
		10 m Leitung IP 68 Stecker		ca. 4,40 kg		<b>SLX2349/10/01DWD</b>
230 V AC / 108 W		5 m Leitung IP 68 Stecker	1.007 x 151 x 98 mm	ca. 4,80 kg	15.600 lm	<b>SLX23108/5/01DWD</b>
		10 m Leitung IP 68 Stecker		ca. 5,55 kg		<b>SLX23108/10/01DWD</b>
<b>Notlicht</b> 230 V AC / 42 W	1 Schutzkontaktsteckdose IP 68	5 m Leitung IP 68 Stecker	487 x 151 x 98 mm	ca. 2,95 kg	5.100 lm 400 lm (Notlichtfunktion)	<b>SLXN2342/5/01DWD</b>
		10 m Leitung IP 68 Stecker		ca. 3,70 kg		<b>SLXN2342/10/01DWD</b>

- weitere Ausführungen auf Anfrage -

## ELSPRO LED-Zeltleuchten SLZ



- mobil einsetzbar, schnell installiert, hochrobust -

Ausführung	Ausgang	Eingang	Maße	Gewicht	Lichtstrom LED-Panel	Bestell-Nr.
2 x LED Panel 230 V AC / 23 W	1 Schutzkontaktsteckdose IP 68	5 m Leitung mit IP 68 Stecker	750 mm x Ø 70 mm	2,55 kg	3.000 lm	<b>SLZ2323/5/01DWD</b>
		10 m Leitung mit IP 68 Stecker		3,30 kg		<b>SLZ2323/10/01DWD</b>
4 x LED Panel 230 V AC / 46 W		5 m Leitung mit IP 68 Stecker	1.310 mm x Ø 70 mm	3,55 kg	6.000 lm	<b>SLZ2346/5/01DWD</b>
		10 m Leitung mit IP 68 Stecker		4,30 kg		<b>SLZ2346/10/01DWD</b>

- weitere Ausführungen auf Anfrage -

- ▶ Schutzart IP 67
- ▶ Schutzklasse 1
- ▶ hochwertiger verlustarmer LED Treiber
- ▶ bruchsicher - Polycarbonatrohr opal: 2,5 mm Wandstärke
- ▶ Zuleitung mit Stecksystem
- ▶ Farbtemperatur 5.000 K - tageslichtweiß
- ▶ mit Ausgangssteckdose zur Kettenschaltung
- ▶ **Rettungswesen-Leitung INDUSTRIEFLEX® 07HT (Eigenschaften siehe Seite 4)**



Halteschelle aus Metall mit Expandergummi-Aufhängung  
**Bestell-Nr. SLZ005**

Halteschelle aus Metall mit Gurtband-Aufhängung  
**Bestell-Nr. SLZ004**

## SPACEJET 48 und SPACEJET 120



- ▶ robustes Aluminiumgehäuse
- ▶ Schutzart IP 66
- ▶ Farbtemperatur 5.000 K - tageslichtweiß
- ▶ Anschlussleitung 3G1,0 mm<sup>2</sup> mit Verbindungsbox
- ▶ Montagebügel zur Decken- und Wandmontage
- ▶ gehärtetes Frontglas 4,0 mm

Ausführung	Leistung	Abstrahlwinkel	Lichtstrom	R <sub>a</sub>	Dimmbarkeit	Umgebungstemperatur	Maße	Gewicht	Bestell-Nr.
SPACEJET 230 V AC	48 W	60°	6.100 lm	≥ 80	-	-30°C bis +55°C	H: 210 mm B: 267 mm T: 240 mm	4,7 kg	ESJ048060
		110°	6.700 lm	≥ 85					ESJ048110
SPACEJET 230 V AC	120 W	70°	19.100 lm	≥ 80	DALI-Standard	-30°C bis +80°C	Ø: 380 mm H: 233 mm	6,8 kg	ESJDHT120070
		110°	19.800 lm	≥ 80					ESJDHT120110

- weitere Ausführungen auf Anfrage -

## LED-Langfeldleuchten KLF



Ausführung	Leistung	Polzahl	Verschraubung	Lichtstrom	R <sub>a</sub>	Abstrahlwinkel	Maße	Gewicht	Bestell-Nr.
KLF 230 V AC	25 W	2-polig	M20	4.000 lm	> 80	110°/150°	1.200 x 71 x 53 mm	1,0 kg	KLF25
		3-polig							KLF25/3P
	38 W	2-polig		6.080 lm			1.600 x 71 x 53 mm	1,4 kg	KLF38
		3-polig							KLF38/3P
	58 W	2-polig		9.280 lm			1,6 kg	KLF58	
		3-polig						KLF58/3P	
	5-polig			KLF58/5P					

- weitere Ausführungen auf Anfrage -

## Außenwandbeleuchtung MILAN

- ▶ robustes, kunststoffpulverbeschichtetes Aluminium-Gussgehäuse
- ▶ Schutzart IP 66
- ▶ Stoßfestigkeitsgrad IK 10
- ▶ Farbtemperatur 4.000 K
- ▶ Montagebügel zur Decken- und Wandmontage
- ▶ Sicherheitsglas 4,0 mm



Ausführung	Leistung	Lichtstrom	Dimmbarkeit	Umgebungs-temperatur	Maße	Gewicht	Bestell-Nr.
MILAN 230 V AC	40 W	6.384 lm	DALI-2- Standard	-35°C bis +50°C	H: 72 mm B: 283 mm T: 390 mm	4,2 kg	EML40
	80 W	12.312 lm					EML80
	140 W	21.706 lm			H: 81 mm B: 390 mm T: 490 mm	8,2 kg	EML140
	250 W	39.045 lm			H: 95 mm B: 460 mm T: 595 mm	12,1 kg	EML250
	460 W	71.318 lm			H: 107 mm B: 558 mm T: 727 mm	19,8 kg	EML460

- weitere Ausführungen auf Anfrage -

## Hofbeleuchtung FINLED

- ▶ robustes, kunststoffpulverbeschichtetes Aluminium-Gussgehäuse
- ▶ Schutzart IP 66
- ▶ Stoßfestigkeitsgrad IK 10
- ▶ Farbtemperatur 4.000 K
- ▶ Mastaufnahme für Rohrdurchmesser 60 mm
- ▶ Sicherheitsglas 5,0 mm



Ausführung	Leistung	Lichtstrom	Dimmbarkeit	Umgebungs-temperatur	Maße	Gewicht	Bestell-Nr.
FINLED 230 V AC	40 W	6.432 lm	DALI-2- Standard	-35°C bis +50°C	H: 128 mm B: 220 mm T: 530 mm	6,8 kg	EFL40
	80 W	12.760 lm					H: 140 mm B: 290 mm T: 690 mm
	120 W	19.152 lm			EFL120		

- weitere Ausführungen auf Anfrage -

## **mobil, schnell einsatzbereit, einfach zu verstauen**

- ▶ robustes ABS-Thermoplastgehäuse (Farbe gelb)
- ▶ Schutzart IP 67 - staub- und wasserdicht
- ▶ 12 superhelle breitstrahlende High-Power LEDs
- ▶ regulierbare Lichteinstellung: HighPower, Medium- und Low-Power
- ▶ schwenk- und drehbarer Leuchtenkopf für ein genaues Ausrichten des Lichts
- ▶ integrierte, hochrobuste Aluminium-Teleskopstange inkl. Kabelführung, max. ausziehbar bis 183 cm
- ▶ ausklappbare, mit Reflektoren versehene Standfüße sorgen für mehr Sicherheit und Stabilität
- ▶ 2 LED-Kontrollleuchten zur Überwachung des Ladezustandes
- ▶ Betrieb über 230 oder 12 Volt sowie temporär als mobile Akkuleuchte
- ▶ Bei Netzbetrieb gleichzeitiges Leuchten und Laden des Akkus
- ▶ Lieferung inklusive Ladeeinheit 230 V AC / 12 V DC und praktischem Schultertrageriemen



**Bestell-Nr.: AAL003**  
(THW: 6230T22399)

Typ	Ausführung	Leuchtmittel	Lichtstrom	Leuchtdauer*	Akku	Ladezeit	Farbe	Maße	Gewicht inkl. Akku	Bestell-Nr.
SCENE LIGHT	mit Ladeeinheit 230 V AC / 12 V DC	12 High-Power LED	10.000 lm 5.300 lm 2.000 lm	2,0 h 4,0 h 12,0 h	2 x Blei-Akku 6 V / 7,0 Ah	10,0 h	gelb	L: 57,2 cm B: 16,5 cm H: 28,0 cm	11,7 kg	<b>AAL003</b>

\* maximale Leuchtdauer pro Akkuladung; Leuchtdauer und Lichtausbeute variieren je nach Modus



## stapelbar, aufhängbar und 360° schwenkbar

- ▶ Lampengehäuse aus schlagfestem Thermoplast
- ▶ Schutzart IP 67 - staub- und wasserdicht
- ▶ 18 superhelle C4 LEDs im Parabolreflektor für ein gleichmäßiges Flutlicht
- ▶ 5 Lichteinstellungen zwischen 10.000 Lumen (100%) und 2.300 Lumen (20%) - siehe Tabelle unten
- ▶ digitale Anzeige von Lumen und Leuchtdauer im gewählten Modus
- ▶ robustes pulverbeschichtetes Schutz- und Tragegestell aus Karbonstahl, stapelbar
- ▶ gummierte Standfüße für zusätzliche Standfestigkeit
- ▶ 2 gebogene Standfüße für das Aufhängen der Leuchte
- ▶ gummierter Griff für hohen Tragekomfort
- ▶ gut bedienbarer Kippschalter
- ▶ Lieferung inklusive Ladeeinheit 230 V AC / 12 V DC



Typ	Ausführung	Leuchtmittel	Lichtstrom	Leuchtdauer*	Akku	Ladezeit	Farbe	Maße	Gewicht inkl. Akku	Bestell-Nr.
SCENE LIGHT II	mit Ladeeinheit 230 V AC / 12 V DC	18 C4 LED	10.000 lm 8.300 lm 6.300 lm 4.500 lm 2.300 lm	2,00 h 2,75 h 3,75 h 5,75 h 11,00 h	2 Lithium-Ionen 10,89 V / 5,2 Ah	6,0 h	schwarz rot	L: 40,6 cm B: 28,9 cm H: 30,5 cm	6,1 kg	<b>AAL001</b>

\* maximale Leuchtdauer pro Akkuladung; Leuchtdauer und Lichtausbeute variieren je nach Modus



## ELSPRO Akkuhandleuchten VULCAN 180° / VULCAN CLUTCH

- ▶ robustes Nylongehäuse
- ▶ geschützt gegen das Eindringen von Staub und Wasser gemäß Schutzart IP 64 (VULCAN 180°) und Schutzart IP 67 (VULCAN CLUTCH)
- ▶ kratzfeste Polycarbonatscheibe
- ▶ schwenkbarer Lampenkopf
- ▶ sehr helles Licht durch 3 weiße C4 LEDs in separaten Parabolreflektoren
- ▶ Signallicht an der Rückseite durch 2 blaue LEDs (individuell programmierbar: Blinklicht, Dauerlicht oder ausgeschalteter Modus)
- ▶ kompakte Ladekonsole
- ▶ inklusive Schultertrageriemen



VULCAN 180°  
um 180° kippbar



VULCAN CLUTCH  
mit Klemmgriff



Typ	Ausführung	Leuchtmittel	Lichtstrom	Leuchtdauer*	Akku	Ladezeit	Farbe	Maße	Gewicht inkl. Akku	Bestell-Nr.
VULCAN 180°	mit Ladeeinheit 230 V AC / 12 V DC	3 C4 LED	bis zu 1.200 lm je nach Modus	5,75 h - 16,0 h je nach Modus	Lithium- lonen 10.400 mAh	9,0 h	gelb	L: 18,8 cm B: 10,9 cm H: 16,0 cm	1.123 g	AHL012
VULCAN CLUTCH	mit Ladeeinheit 230 V AC / 12 V DC	3 C4 LED	bis zu 1.700 lm je nach Modus	6,5 h - 18,0 h je nach Modus	Lithium- lonen 5.200 mAh	5,0 h	gelb	L: 24,0 cm B: 12,0 cm H: 16,0 cm	1.290 g	AHL030

\* maximale Leuchtdauer pro Akkuladung; Leuchtdauer und Lichtausbeute variieren je nach Modus

## ELSPRO Akkuhandleuchte VULCAN 180° HAZ-LO ATEX

- ▶ robustes Nylongehäuse
- ▶ Schutzart IP 44 - spritzwassergeschützt
- ▶ explosionsgeschützt:  
Ex II 1 G Ex ia IIC T4 Ga  
Gas Zone 0, 1, 2
- ▶ kratzfeste Polycarbonatscheibe
- ▶ um 180° schwenkbarer Lampenkopf
- ▶ sehr helles Licht durch 3 weiße C4 LEDs in separaten Parabolreflektoren
- ▶ Signallicht an der Rückseite durch 2 blaue LEDs (individuell programmierbar: Blinklicht, Dauerlicht oder ausgeschalteter Modus)
- ▶ kompakte Ladekonsole
- ▶ Spezial-Zubehör im Lieferumfang: Sicherheitsschultertrageriemen mit Schnellentriegelung

um 180° kippen



Typ	Ausführung	Leuchtmittel	Lichtstrom	Leuchtdauer*	Akku	Ladezeit	Farbe	Maße	Gewicht inkl. Akku	Bestell-Nr.
VULCAN 180° HAZ-LO	mit Ladeeinheit 230 V AC / 12 V DC	3 C4 LED	bis zu 450 lm je nach Modus	16,5 h - 32,0 h je nach Modus	Lithium- lonen 10,35 Ah	16,0 h	orange	L: 18,8 cm B: 10,9 cm H: 16,0 cm	1.120 g	AHL022

\* maximale Leuchtdauer pro Akkuladung; Leuchtdauer und Lichtausbeute variieren je nach Modus

## robust, hell und rauchdurchdringend

- ▶ explosionsgeschützte Handleuchten: SURVIVOR X Z0 + Z20:  
Gas Zone 0,1, 2 / Staub Zone 20, 21, 22  
EX II 1G Ex ia IIC T3/T4 Ga  
EX II 1D Ex ia IIIC T<sub>200</sub> 131°C Da
- SURVIVOR PIVOT Z0: Gas Zone 0, 1, 2  
EX II 1G Ex ia op is IIC T3/T4 Ga
- ▶ robustes Nylongehäuse mit stabilem Federclip und Befestigungsöse
- ▶ flacher Lampenkopf für den unkomplizierten Einsatz
- ▶ Schutzart IP 67 - staub- und wasserdicht
- ▶ kratzfeste unzerbrechliche Linse
- ▶ stark rauchdurchdringende C4 / High-Power LED (wahlweise Betrieb im Hochleistungs-, Spar- oder Blinkmodus durch längeres Drücken des Schalters möglich)
- ▶ praktischer Druckschalter ermöglicht Einhandbetrieb auch mit Handschuhen



### Für noch mehr Sicherheit:

Das Batteriemodell SURVIVOR X Z0 + Z20 bzw. PIVOT Z0 ist mit dem Akkumodell kompatibel. So kann mittels einer Batteriehalterung eine Akkulampe im Bedarfsfall auch mit Alkali-Mangan-Batterien der Größe AA betrieben werden.



### Hinweis zur Ladekompatibilität:

- ▶ SURVIVOR X Z0 + Z20 bzw. PIVOT Z0 sind kompatibel ladbar an der 5-fach-Ladestation (LX-90911)
- ▶ Die SURVIVOR X Z0 + Z20 bzw. PIVOT Z0 ist nicht mit älteren SURVIVOR-Ladegeräten (LX-90010, LX-90093, LX-90012) kompatibel.
- ▶ Die SURVIVOR X Z0 + Z20 bzw. PIVOT Z0 ist mit der neuen SURVIVOR-Ladeschale (LX-90345) kompatibel.

Typ	Ausführung	Leuchtmittel	Lichtstrom	Leuchtdauer*	Akku / Batterie	Ladezeit	Farbe	Maße	Gewicht inkl. Akku	Bestell-Nr.
SURVIVOR X Z0 + Z20	inkl. Ladeinheit, Steckernetzteil 230 V AC, KFZ-Stecker für Zigarettenanzünder 12 V DC	C4 LED	bis 250 lm	3,75 h Normalbetrieb 15,0 h Sparmodus	Lithium-Ionen	5,0 h	orange	H: 18,0 cm B: 7,3 cm Ø: 5,9 cm	346 g	AHL037
	ohne Ladeinheit									AHL038
	Batterieleuchte inkl. Batterien			5,0 h Normalbetrieb 15,0 h Sparmodus	3 Alkali-Mangan Batterien Gr. AA	-			363 g	BHL034
SURVIVOR PIVOT Z0	inkl. Ladeinheit, Steckernetzteil 230 V AC, KFZ-Stecker für Zigarettenanzünder 12 V DC	High-Power LED Spot	Spot + Flut kombiniert bis 325 lm	3,75 h Normalbetrieb 13,0 h Sparmodus	Lithium-Ionen	5,0 h	orange	H: 20,1 cm B: 7,3 cm Ø: 8,4 cm	459 g	AHL032
	ohne Ladeinheit									AHL034
	Batterieleuchte inkl. Batterien	High-Power LED Flut	4,5 h Normalbetrieb 12,0 h Sparmodus	3 Alkali-Mangan Batterien Gr. AA	-	473 g			BHL030	

\* maximale Leuchtdauer pro Akkuladung bzw. pro Set Batterien, max. Leuchtdauer und Lichtausbeute variieren je nach Modus

Die ELSPRO Ex-Akkuarbeitsleuchte **MULTI POWER** wurde speziell für den Einsatz in explosionsgefährdeten Bereichen entwickelt und bietet durch ihr durchdachtes Design eine zuverlässige und sofort einsatzbereite Lichtlösung.

Innerhalb weniger Sekunden ist der Leuchtenkopf über die integrierte 5-teilige Aluminium-Teleskopstange auf eine Höhe von bis zu 2,15 m ausgefahren.

Mit vier Beleuchtungsmodi bis zu 5.500 Lumen, One-Touch-Umschaltung und dem schwenk- und neigbaren Leuchtenkopf kann die Beleuchtung individuell auf die Anforderungen am Einsatzort angepasst werden.



Typ	Leuchtmittel	Lichtstrom	Leuchtdauer*	Akku	Ladezeit	Farbe	Maße in cm	Gewicht inkl. Akku	Bestell-Nr.
<b>MULTI POWER</b>	12 High-Power LED	5.500 lm 2.500 lm 1.500 lm	6,0 h 10,0 h 18,0 h	Lithium-Ionen 43,2 V DC 5.000 mAh	< 7,0 h	schwarz	H = 63,0 B = 16,0 T = 28,0	9,8 kg	<b>AAL081</b>

\* maximale Leuchtdauer pro Akkuladung; maximale Leuchtdauer und Lichtausbeute variieren je nach Modus

- ▶ explosionsgeschützt:  
Ex II 2 G Ex eb ib mb IIC T4 Db  
Ex II 2 D Ex tb IIIC T130°C Db  
Gas Zone 1, 2; Staub Zone 21, 22
- ▶ robustes antistatisches Gehäuse aus korrosionsbeständigem und leichtem Nylon mit rutschfester Unterseite aus Silikonkautschuk
- ▶ Schutzart IP 67 – staub- und wasserdicht
- ▶ vier verschiedene Lichtmodi: Flut, Spot, kombiniert, Sparmodus (Lichtfarbe 6.500 K)
- ▶ ausklappbare Standfüße mit Einrastmechanismus sorgen für einen stabilen Stand der Leuchte
- ▶ Umgebungstemperatur: -20°C bis 55°C
- ▶ 4-stufige Akkuzustandsanzeige (je 25%) und Warnung bei niedriger Akkukapazität
- ▶ Multifunktionsschalter aus robustem, verschleißfestem und chemikalienbeständigem Hochleistungsnylon
- ▶ Einfacheres Umschalten des Lichtmodus über großen Schalter, auch bei Arbeiten mit Handschuhen
- ▶ eingebautes chemikalienbeständiges und ermüdungsfreies Spiralkabel
- ▶ integrierter Schutz vor Überladung, Entladung, Überhitzung, Kurzschluss
- ▶ Akkulebensdauer: 500 volle Ladezyklen, LED-Lebensdauer: 100.000 Stunden
- ▶ niedrige Selbstentladungsrate des Akkus
- ▶ Lieferung inklusive Ladeinheit 230 V AC und praktischem, abnehmbarem Schultertrageriemen
- ▶ Zubehör: Ladekabel für KFZ-Stecker / Zigarettenanzünder 12 / 24 V DC (Bestell-Nr.: **MP003**)



**Mobile Leuchtkraft, die Maßstäbe setzt:**

Aus einer Entfernung von 40 Metern zur 20 Meter hohen Staumauer demonstriert die MULTI POWER eindrucksvoll ihre Lichtleistung von 5.500 Lumen.

Deutlich sichtbar ist der fokussierte Spotstrahl in der Mauermatte, während der breite Lichtkegel mühelos die gesamte Fläche der Staumauer sowie den Nahbereich gleichmäßig ausleuchtet.

Eine im Bild stehende Person dient als Maßstab und verdeutlicht anschaulich die enorme Ausleuchtungsfläche und Intensität dieser mobilen Ex-Akkuarbeitsleuchte.



Der Lampenkopf kann vertikal um 115° und horizontal um 300° auf den gewünschten Beleuchtungswinkel eingestellt werden



LYR-Serie

## Akkuhandleuchten LYR-Serie:

- ▶ **LYR-50** explosionsgeschützt:  
Ex I M2 / II 2GD  
Ex ib op is I Mb / IIC T4 Gb  
(-40°C < T<sub>a</sub> < +40°C)  
Ex ib op is IIIB T200°C Db  
Gas Zone 1, 2 / Staub Zone 21, 22
- ▶ **LYR-55** explosionsgeschützt:  
Ex I M1 / II 1G2D  
Ex ia I Ma/IIC T4 Ga  
(-20°C/-30°C/-40°C ≤ T<sub>a</sub> ≤ +40°C)  
Ex ib IIIB T200°C Db  
Gas Zone 0, 1, 2 / Staub Zone 21, 22
- ▶ robustes, antistatisches Thermoplast-Gehäuse
- ▶ IP 67 - staub- und wasserdicht
- ▶ einstellbarer Sparmodus durch zweifache Schalterbetätigung
- ▶ Ladezustandsanzeige über LED-Technik
- ▶ Lademöglichkeiten an 230 V AC und 12 / 24 V DC

Typ	Ausführung	Leuchtmittel	Lichtstrom	Leuchtdauer*	Akku	Ladezeit	Farbe	Maße	Gewicht inkl. Akku	Bestell-Nr.	
LYR-50	mit Ladeeinheit 230 V AC	LED 3 Watt	bis 243 lm	3,5 h High-Power-Modus	Lithium-Ionen (7,4 V / 2,4 Ah)	3,0 h (90% in 1,5 h)	gelb	B: 8,0 cm L: 19,5 cm	375 g	LYR-50H	
	mit Ladeeinheit 12 V / 24 V DC									LYR-50L	
LYR-55	mit Ladeeinheit 230 V AC									6,5 h Sparmodus	LY2R-55H
	mit Ladeeinheit 12 V / 24 V DC									LY2R-55L	

\* maximale Leuchtdauer pro Akkuladung; max. Leuchtdauer und Lichtausbeute variieren je nach Modus

## Batteriehandleuchte LYM-60 / LYM-70:

- ▶ **LYM-60** explosionsgeschützt:  
Ex I M1/II 1G/II 2D Ex ia I Ma/IIC T4 Ga  
(-40°C ≤ T<sub>a</sub> ≤ +50°C) Ex ib IIIB T130°C Db IP67  
Gas Zone 0, 1, 2 / Staub Zone 21, 22

- ▶ **LYM-70** explosionsgeschützt:  
Ex I M1/II 1GD Ex ia I Ma / IIC T4 Ga  
(-20°C ≤ T<sub>a</sub> ≤ +40°C) Ex ia IIIC T200 160°C Da  
Gas Zone 0, 1, 2 / Staub Zone 20, 21, 22

- ▶ robustes, antistatisches Thermoplast-Gehäuse
- ▶ IP 67 - staub- und wasserdicht
- ▶ praktischer Endkappenschalter für Momentan- und Dauerbetrieb
- ▶ robuster Clip zum Ankleben der Leuchte



Typ	Leuchtmittel	Lichtstrom	Leuchtdauer*	Batterie	Farbe	Maße	Gewicht inkl. Batt.	Bestell-Nr.
LYM-60	High-Power Cree LED	bis 139 lm	bis 3,0 h	3 Stk. Alkali-Mangan-Batterien Gr. N	gelb	L: 14,6 cm Ø: 2,2 cm	60 g	LY2M-60
LYM-70		bis 107 lm	bis 7,0 h	2 Stk. Alkali-Mangan-Batterien Gr. AAA		L: 14,6 cm Ø: 2,2 cm	50 g	LYM-70

\* maximale Leuchtdauer pro Set Batterien; max. Leuchtdauer und Lichtausbeute variieren je nach Modus



## Batteriehandleuchte LYTR-65:

- ▶ explosionsgeschützt:  
Ex I M1 / II 1G 2D  
Ex ia I Ma / IIC T3/T4 Ga (-30°C ≤ T<sub>a</sub> ≤ +40°C)  
Ex ib IIIB T200°C Db  
Gas Zone 0, 1, 2  
Staub Zone 21, 22
- ▶ Lampenkopf gewinkelt 90°
- ▶ sehr robustes Thermoplast-gehäuse: widerstandsfähig und antistatisch
- ▶ Schutzart IP 66/67



Typ	Leuchtmittel	Lichtstrom	Leuchtdauer*	Batterie	Farbe	Maße	Gewicht inkl. Batt.	Bestell-Nr.
LYTR-65	High-Power LED	bis 300 lm	bis 14,0 h	4 Stk. Alkali-Mangan-Batterien Gr. AA	gelb	L: 17,6 cm B: 7,5 cm	330 g	BHL025

\* maximale Leuchtdauer pro Set Batterien; max. Leuchtdauer und Lichtausbeute variieren je nach Modus

## Akkuarbeitsleuchte WORKLITE

- ▶ explosionsgeschützt:  
Ex II 2 GD  
Ex eb ib mb op is IIC T4 Gb  
Ex tb op is IIIC T135°C Db  
Gas Zone 1, 2  
Staub Zone 21, 22
- ▶ Aluminium-Druckgussgehäuse
- ▶ Gestell / Rahmen aus Edelstahl
- ▶ Sicherheitsglaslinse 6 mm
- ▶ LED-Kontrollleuchten für den Ladezustand
- ▶ Schutzart IP 66/67
- ▶ Umgebungstemperaturbereich -20°C bis +45°C



Typ	Leuchtmittel	Lichtstrom	Leuchtdauer*	Akku	Ladezeit	Gehäusematerial	Farbe	Maße	Gewicht inkl. Akku	Bestell-Nr.
LYWL-50	18 High-Power LEDs	bis 3.100 lm	5,0 h High-Power 10,0 h Sparmodus	Gel-Blei-Akku (12 V / 10 Ah)	8,0 h	Druckguß-Aluminium	gelb	T: 29,7 cm B: 28,0 cm H: 38,1 cm	9,3 kg	LYWL-50

\* maximale Leuchtdauer pro Akkuladung; max. Leuchtdauer und Lichtausbeute variieren je nach Modus



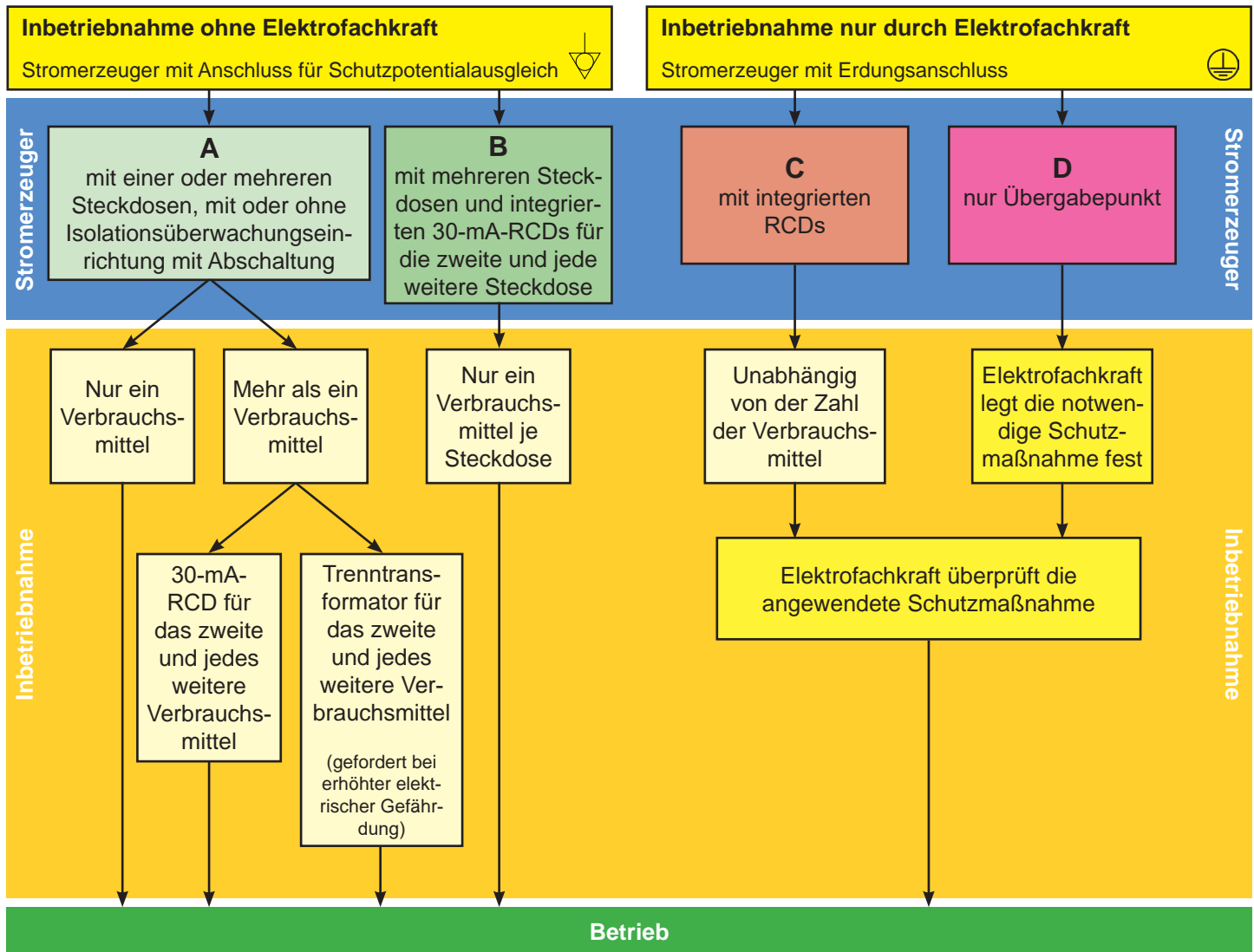
## LED-Flutlichtstrahler LYWF

- ▶ explosionsgeschützt:  
Ex II 2 G D  
Ex eb mb op is IIC T4 Gb  
Ex tb op is IIIC T118°C Db  
T<sub>a</sub> = -40°C bis +55°C  
Gas Zone 1, 2 / Staub Zone 21, 22
- ▶ IP 66/67
- ▶ montiert an ein Edelstahltragegestell
- ▶ Rettungswesen-Leitung INDUSTRIEFLEX® 07HT (Eigenschaften siehe Seite 4)



Typ	Ausführung	Leistung	Lichtstrom	Maße	Leitung und Stecker	Bestell-Nr.
LYWF-300XLH/ST	230 V AC 3P	62 W	6.378 lm	T: 370 mm B: 28 mm H: 480 mm	1 Schutzkontaktstecker 3 pol. / 16 A / 250 V / IP66/68 10 m Spezial-Leitung INDUSTRIEFLEX® 07HT 3G2,5 mm²	LYWF-300HG/10/DWD

- das Stecksystem ist nicht für den EX-Bereich zugelassen -



**Muss der Stromerzeuger geerdet werden oder muss er nicht?**

Dies ist nur eine von vielen Fragen zum Thema „Sicherer Betrieb mobiler Stromerzeugern auf Bau- und Montagestellen“, auf die die neue DGUV Information 203-032 „Auswahl und Betrieb von Stromerzeugern auf Bau- und Montagestellen“ praxisnahe Antworten liefert.

Anschlussbeispiele und ausgewählte ELSPRO Produkte gemäß der DGUV Information 203-032 haben wir für Sie auf den nächsten Seiten zusammengestellt.



Stromerzeuger nach Ausführung „A“ mit nur einer Steckdose zum direkten Anschluss von nur einem Betriebsmittel, zusätzliche Schutzmaßnahmen sind nicht erforderlich



Beispiel für einen Stromerzeuger der Ausführung A mit drei Steckdosen und nur einem angeschlossenen Betriebsmittel, zusätzliche Schutzmaßnahmen sind nicht erforderlich



Anschlussbeispiel von drei Betriebsmitteln an einen Stromerzeuger, Säge direkt angeschlossen, Abbruchhammer und Trennschleifmaschine werden bei „erhöhter elektrischer Gefährdung“ jeweils über einen Trenntransformator betrieben



Anschlussbeispiel von zwei Betriebsmitteln an einen Stromerzeuger, Abbruchhammer direkt angeschlossen, Handkreissäge über einen PRCD betrieben.



Anschlussbeispiel von drei Betriebsmitteln an einen Stromerzeuger, Baustellenkreissäge direkt angeschlossen, Abbruchhammer und Trennschleifmaschine über je einen PRCD betrieben



Anschlussbeispiel von fünf Betriebsmitteln an einen Stromerzeuger, Handleuchte direkt angeschlossen, alle anderen Betriebsmittel über Verteilerbox mit RCDs betrieben



## ELSPRO POWERSTATION – die mobile Energiequelle für anspruchsvolle Einsatzumgebungen

Die mobile ELSPRO POWERSTATION ist eine zuverlässige tragbare Energiequelle für herausfordernde Anwendungen und sichert die Stromversorgung, wo und wann immer sie benötigt wird. Sie eignet sich insbesondere für spontane Notfälle, temporäre Einsatzstellen, Unfallorte und Einsätze in abgelegenen Gebieten – geräuschlos und ohne Emissionen. Sollte die ELSPRO POWERSTATION längere Zeit nicht benötigt werden, bleibt sie aufgrund ihrer äußerst geringen Selbstentladungsrate von < 3% pro Monat dennoch monatelang einsatzbereit.



Transportkarre mit Teleskophandgriff  
Bestell-Nr.: **EMPS-TK**



für den sicheren Anschluss  
mehrerer Verbraucher

Vollgummi-Sicherheitsverteiler HILDEN  
Bestell-Nr.: **1310047** (Abb. ähnlich)

- ▶ robustes Aluminiumgehäuse mit Stahl-Tragegriffen
- ▶ Schutzart IP 65 – staubdicht und strahlwassergeschützt
- ▶ integriertes Batterie-Management-System (BMS)
- ▶ patentierte, automatische Feuerlöscheinheit
- ▶ Lithium-Eisenphosphat-Akku für erhöhte Sicherheit und Langlebigkeit
- ▶ wartungsfrei durch passive Kühlung
- ▶ 2.000 W Dauerleistung und 4.000 W Spitzenleistung für den Anschluss leistungsstarker Verbraucher
- ▶ modulare Erweiterung auf 4.000 W Dauerleistung und auf eine Kapazität von bis zu 7,5 kWh
- ▶ auch im KFZ aufladbar (12 / 24 V DC)
- ▶ Notstromfunktion / unterbrechungsfreie Stromversorgung (USV) mit einer Umschaltzeit  $\leq 10$  ms

<b>Hauptstation</b>	Bestell-Nr.: <b>EMPS2000*</b>
Dauerleistung	2.000 W
Spitzenleistung	4.000 W
Kapazität	1,5 kWh
Ausgänge	1 Schutzkontaktsteckdose - ohne  - 16 A / 230 V / IP 68 1 USB-C (65 W) / 1 USB-A (18 W)
Schutzart	IP 65
Ladezeit	1 Std. bis 70% / 1,5 Std. bis 100%
Kapazitätsanzeige	LCD-Display
Umgebungstemperatur	-20°C bis +40°C
Schutzklasse	1
Abmessungen	385 x 322 x 310 (B x H x T)
Gewicht	26 kg

\* Lieferung inklusive 230 V AC Ladekabel (2 m) H07RN-F (Art. Nr. EMPS008)

<b>Erweiterungsmodul</b>	Bestell-Nr.: <b>EMPS2000EM**</b>
Kapazität	1,5 kWh
Schutzart	IP 65 - staubdicht und strahlwassergeschützt
Kapazitätsanzeige	8 LEDs
Umgebungstemperatur	-20°C bis +40°C
Abmessungen	385 x 230 x 306 (B x H x T)
Gewicht	19 kg

\*\* Lieferung inklusive Verbindungskabel zur Hauptstation (Art. Nr. EMPS007)

**6 kWh**



1 x Hauptstation EMPS2000  
3 x Erweiterungsmodule EMPS2000EM



## gemäß DGUV Information 203-032



Die DGUV Information 203-032 „Auswahl und Betrieb von Stromerzeugern auf Bau- und Montagestellen“ enthält aktuelle Informationen zur Unterstützung Ihrer Produktauswahl. Denn elektrische Betriebsmittel auf Bau- und Montagestellen müssen von speziellen Anschlusspunkten aus versorgt werden, die die sicherheitstechnischen Anforderungen der genannten DGUV erfüllen.



Baureihe	Ausgänge / Steckdosen	Absicherung	Fehlerstrom $I_n$ Schutzschalter $I_{\Delta n}$ RCD Typ A	Zuleitung mit Stecker	Gehäuse- maße	Bestell- Nr.
ESSEN	1 Schutzkontaktsteckdose IP 66/68		1 RCD 2 pol. / 25 A / 30 mA	1 Schutzkontaktstecker IP 68 3,0 m 3G1,5 mm <sup>2</sup>	T: 100 mm B: 130 mm H: 185 mm	<b>1010016</b>
HILDEN	3 Schutzkontaktsteckdosen IP 66/68		3 RCD 2 pol. / 25 A / 30 mA	1 Schutzkontaktstecker IP 68 3,0 m 3G1,5 mm <sup>2</sup>	T: 85 mm B: 260 mm H: 210 mm	<b>1310047</b>
HILDEN	1 CEE-Einbaudose 5 pol. / 16 A / 400 V / IP 67		1 RCD 4 pol. / 40 A / 30 mA	1 CEE-Stecker 5 pol. / 16 A / 400 V / IP 67 3,0 m 5G1,5 mm <sup>2</sup>	T: 85 mm B: 260 mm H: 210 mm	<b>1311161</b>
HILDEN	1 CEE-Einbaudose 5 pol. / 32 A / 400 V / IP 67		1 RCD 4 pol. / 40 A / 30 mA	1 CEE-Stecker 5 pol. / 32 A / 400 V / IP 67 3,0 m 5G4,0 mm <sup>2</sup>	T: 85 mm B: 260 mm H: 210 mm	<b>1313321</b>
FREIBURG	1 CEE-Einbaudose 5 pol. / 16 A / 400 V / IP 67 3 Schutzkontaktsteckdosen IP 66/68		1 RCD 4 pol. / 40 A / 30 mA 3 RCB 1+N pol. / B 16 A / 30 mA	1 CEE-Stecker 5 pol. / 16 A / 400 V / IP 67 3,0 m 5G1,5 mm <sup>2</sup>	T: 280 mm B: 300 mm H: 265 mm	<b>1411151</b>
AACHEN	1 CEE-Einbaudose 5 pol. / 32 A / 400 V / IP 67 1 CEE-Einbaudose 5 pol. / 16 A / 400 V / IP 67 4 Schutzkontaktsteckdosen	MCB 3 pol. / C16A	1 RCD 4 pol. / 40 A / 30 mA 1 RCD 4 pol. / 40 A / 30 mA 4 RCB 1+N pol. / B 16 A / 30 mA	1 CEE-Stecker 5 pol. / 32 A / 400 V / IP 67 3,0 m 5G4,0 mm <sup>2</sup>	T: 280 mm B: 350 mm H: 330 mm	<b>19533127</b>

- weitere Ausführungen auf Anfrage -



## Mobile Transformatoren gemäß DGUV Information 203-032

### Robuste Sicherheitsverteiler mit eingebautem Trenntransformator für den dauerhaften Einsatz im Außenbereich - zuverlässig und langlebig:

- ▶ Schutzklasse 2
- ▶ K2 Ausführung
- ▶ Schutzart IP 54 - staub- und spritzwassergeschützt
- ▶ robuste Standfüße sorgen für sicheren Stand und Bodenfreiheit
- ▶ die Absicherungen liegen berührungssicher unter dem aufklappbaren Vollgummideckel

### Gehäuse aus hochwertigem Vollgummi:

- ▶ hohe mechanische Festigkeit, unzerbrechlich
- ▶ Shorehärte 96° Shore nach DIN 53505
- ▶ alterungs- und korrosionsbeständig
- ▶ beständig gegen Säuren, Laugen, Fette und Öle
- ▶ kälte- und wetterfest
- ▶ selbstverlöschend und schwer entflammbar gemäß VDE 0471/DIN EN 60695



Baureihe	Voltampere Leistung	Eingang	Ausgang	Eingang	Ausgang	Gehäuse- maße	Bestell- Nr.
FREIBURG	1.000 VA	1 Schutzkontaktstecker 3 pol. / 16 A / 250 V / IP 68 3,0 m 3G1,5 mm <sup>2</sup>	1 Schutzkontaktsteckdose 3 pol. / 16 A / 250 V / IP 68	4,0 A	-	T: 280 mm B: 300 mm H: 265 mm	<b>3480013</b>
AACHEN	2.500 VA	1 Schutzkontaktstecker 3 pol. / 16 A / 250 V / IP 68 3,0 m 3G1,5 mm <sup>2</sup>	1 Schutzkontaktsteckdose 3 pol. / 16 A / 250 V / IP 68	10,0 A	-	T: 280 mm B: 350 mm H: 330 mm	<b>3980019</b>

- weitere Ausführungen auf Anfrage -



**ELSPRO**®  
Technik ohne Kompromisse

ELSPRO Elektrotechnik GmbH & Co. KG  
Kleinhülsen 47 • D-40721 Hilden

- +49 2103 9710-10
- +49 2103 9710-10
- +49 2103 9710-80
- [verkauf@elspro.de](mailto:verkauf@elspro.de)
- [www.elspro.de](http://www.elspro.de)
- [www.n8led.de](http://www.n8led.de)
- [shop.elspro.de](http://shop.elspro.de)

